



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 20 MARS 2018
GEMEENTERAAD VAN 20 MAART 2018

PROCÈS VERBAL
PROCES-VERBAAL

Présents	Marc-Jean Ghysseles, <i>Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter</i> ;
Aanwezig	Jean-Claude Englebert, Ahmed Ouartassi, Francis Résimont, Françoise Père, Mariam El Hamidine, Saïd Tahri, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ; Michel Borcy, Monique Langbord, Camille Ronge, Hassane Mokhtari, Christiane Defays, Mostafa Bentaha, Annie Richard, Stéphane Roberti, Rachid Barghouti, Isabelle Grippa, Abdelmalek Talhi, Magali Plovie, Nadine Pâques, Laurent Hacken, Denis Stokkink, Gauthier Lambeau, Jean-Marie Lebrun, Pol Massart, Dominique Goldberg, Abdelkader Zrouri, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> ; Betty Moens, <i>Secrétaire communale/Gemeentesecretaris</i> .
Excusés	Marc Loewenstein, Charles Spapens, Jutta Buyse, <i>Échevin(e)s/Schepenen</i> ;
Verontschuldigd	Corinne De Permentier, Nadia El Yousfi, Grégor Chapelle, Mohammed Sebbahi, Evelyne Huytebroeck, Alitia Angeli, David Liberman, <i>Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden</i> .

Ouverture de la séance à 19:30
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Le conseil approuve le procès-verbal de la séance du 20 février 2018.

Monsieur Stokkink est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.

De Raad keurt het proces-verbaal van de zitting van 20 februari 2018 goed.

De heer Stokkink wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.

PERSONNEL - PERSONEEL

Organisation / Coordination - Organisatie / Coördinatie

1 Personnel - Supplément de prime de fin d'année 2018.

LE CONSEIL,

Vu le statut pécuniaire fixé par le conseil communal du 20/12/2002 (+modifications) approuvé par le Ministère de la Région de Bruxelles Capitale, en particulier le point C du chapitre III relatif à l'octroi d'une allocation de fin d'année ;

Considérant que le montant de l'allocation de fin d'année tel que prévu dans le statut pécuniaire, est calculé sur base des règles fixées par l'AR du 23/10/1979, stipulant que l'allocation de fin d'année est composée d'une partie variable et d'une partie forfaitaire ;

Considérant que l'AR du 23/10/1979 a été remplacé par les dispositions de l'AR du 28/11/2008 (Moniteur Belge 3/12/2008) pour les administrations visées à l'article 1er de la loi du 22/7/1993, portant certaines mesures en matière de fonction publique ;

Considérant que la partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année a été revue à la hausse suite aux nouvelles dispositions de l'AR du 28/11/2008 ;

Considérant que l'administration communale a octroyé l'augmentation dont question ci-dessus aux membres de son personnel en 2008 et 2009 ;

Considérant que cette augmentation avait été supprimée depuis l'année 2010, par sa décision du 12/1/2010 ;

Considérant que ce supplément a été accordé ensuite pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 par décisions du conseil communal des 10/2/2015 , 20/10/2015, 18/10/2016 et 24/10/2017 ;

Considérant qu'il a été convenu avec les organisations syndicales d'analyser les possibilités de revaloriser les avantages salariaux du personnel communal (non enseignant) pour l'année 2018 ;

Considérant que parmi les options avancées, il a été proposé d'octroyer une augmentation de l'allocation de fin d'année ;

Considérant que la solution d'une augmentation de 350€ brut (pour un agent travaillant à temps plein) de la partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année a été retenue ;

Considérant que cette augmentation sera accordée pour l'année 2018 ;

Considérant qu'afin de prévoir une valorisation avantageuse à long terme pour le personnel et avec un impact financier modéré sur la masse salariale, de nouvelles pistes sont toujours à l'étude en partenariat avec les organisations syndicales ;

Vu le protocole d'accord n°428 intervenu entre les autorités et les organisations syndicales représentatives le 10 janvier 2018 ;

DECIDE,

D'octroyer uniquement pour la période de référence de l'année 2018 une augmentation de 350€ brut (montant d'application pour un travailleur à temps complet) de la partie forfaitaire de l'allocation de fin d'année, calculée sur base du statut pécuniaire communal ;

D'inscrire la dépense estimée à 300.000€ au service ordinaire du budget 2018 ;

De poursuivre l'analyse de valorisation salariale à long terme pour le personnel communal (non enseignant) en partenariat avec les organisations syndicales, tout en respectant un équilibre entre l'avantage proposé et l'impact sur la masse salariale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Personeel - Eindejaarstoelage - Supplement 2018.

DE RAAD,

Gelet op het geldelijk statuut, vastgesteld door de gemeenteraad op 20/12/2002 (+wijzigingen), goedgekeurd door het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder Hoofdstuk III, punt C, aangaande de toekenning van een eindejaarstoelage;

Overwegende dat het bedrag van de eindejaarstoelage - zoals voorzien in het geldelijk statuut - berekend wordt op basis van de regels vastgesteld in het K.B. van 23/10/1979, dat stelt dat de eindejaarstoelage samengesteld is uit een variabel gedeelte en uit een forfaitair gedeelte;

Overwegende dat het K.B van 23/10/1979 vervangen werd door de bepalingen van het K.B. van 28/11/2008 (Belgisch Staatsblad 3/12/2008) voor de administraties bedoeld in artikel 1 van de wet van 22/7/1993, houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Overwegende dat het forfaitaire gedeelte van de eindejaarstoelage verhoogd werd volgend op de nieuwe bepalingen van het K.B. van 28/11/2008;

Overwegende dat het gemeentebestuur de verhoging waarvan hierboven sprake aan zijn personeelsleden toegekend heeft in 2008 en 2009;

Overwegende dat deze verhoging afgeschaft werd sinds het jaar 2010, bij zijn beslissing van 12/1/2010;

Overwegende dat dit supplement vervolgens toegekend werd voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 bij beslissingen van de gemeenteraad van 10/2/2015, 20/10/2015, 18/10/2016 en 24/10/2017 ;

Overwegende dat met de vakbondsorganisaties overeengekomen werd om de mogelijkheden te analyseren om de geldelijke voordelen van het (niet onderwijzend) gemeentepersoneel te herwaardenen voor het jaar 2018;

Overwegende dat onder de gedane voorstellen geopteerd werd voor de toekenning van een verhoging van de eindejaarstoelage;

Overwegende dat gekozen werd voor het voorstel tot verhoging van het forfaitaire gedeelte van de eindejaarstoelage met een bedrag van 350€ bruto (voor een voltijds tewerkgesteld personeelslid);

Overwegende dat deze verhoging toegekend zal worden voor het jaar 2018;

Overwegende dat teneinde een geldelijk voordeel op lange termijn - met beperkte financiële impact op de loonmassa - toe te kennen aan het personeel, er nog steeds nieuwe mogelijkheden onderzocht worden in samenwerking met de vakbondsorganisaties;

Gelet op het protocolakkoord nr 428, overeengekomen tussen de autoriteiten en de representatieve vakbondsorganisaties tijdens het overlegcomité op 10 januari 2018;

BESLIST,

Het forfaitaire gedeelte van de eindejaarstoelage, berekend volgens de bepalingen van het gemeentelijk geldelijk statuut, te verhogen met een bedrag van 350€ bruto (bedrag voor een voltijds tewerkgesteld werknemer) en dit enkel voor de referentieperiode van het jaar 2018;

De uitgave geraamd op 300.000€ in te schrijven op de gewone dienst van de begroting 2018;

De analyse van het geldelijk voordeel op lange termijn voor het (niet onderwijzend) gemeentepersoneel verder te zetten in samenwerking met de vakbondsorganisaties, waarbij een evenwicht tussen het voorgestelde voordeel en de impact op de loonmassa in acht genomen wordt.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Propriétés communales - Gemeentelijke Eigendommen

2 Propriétés communales – Buvette du stade Adrien Bertelson (avenue du Globe 46 à Forest) – Convention d’occupation.

LE CONSEIL,

Vu la convention d’occupation de la buvette du stade Adrien Bertelson (avenue du Globe 46 à Forest) signée le 28 novembre 2006 entre la commune de Forest et les ASBL « Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme » et « Royale Association Sportive Maccabi » ;

Considérant que ces deux ASBL se partageaient l’occupation de la buvette du stade communal Bertelson situé avenue du Globe à Forest comme stipulé dans la convention précitée ;

Considérant que le « Royale Association Sportive Maccabi » a quitté la gestion de cette buvette en septembre 2017 et n’utilise plus les installations sportives du stade communal ;

Considérant qu’il y a lieu de prévoir une nouvelle convention pour l’occupation de cette buvette avec l’ASBL « Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme » qui est le principal club bénéficiaire des installations sportives du stade communal ;

Considérant que le projet de convention prévoit une occupation à partir du 1^{er} avril 2018, pour une durée de 8 ans, moyennant une redevance annuelle indexée de 1.200,00 € ;

Vu le projet de convention d’occupation ci-jointe;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE:

1. D'approuver les termes de la convention d'occupation de la buvette du stade Adrien Bertelson (avenue du Globe 46 à Forest), ci-annexée, avec L'ASBL « Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme » ;
2. De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de le Secrétaire Communale ou son délégué, aux fins de représenter valablement la commune de Forest lors de la signature de la convention ;
3. D'inscrire les recettes y afférentes à l'article 764/161-05/21 du service ordinaire du budget des années concernées.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Gemeente-eigendommen – Cafetaria van het Adrien Bertelsonstadion (Globelaan 46 te Vorst) – Gebruiksovereenkomst.

DE RAAD,

Gelet op de gebruiksovereenkomst van de cafetaria van het Adrien Bertelsonstadion (Globelaan 46 te Vorst), ondertekend op 28 november 2006 door de gemeente Vorst en de VZW's "Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme" en "Royale Association Sportive Maccabi";

Overwegende dat deze twee VZW's onderling het gebruik van de cafetaria van het gemeentelijk Bertelsonstadion, gelegen Globelaan te Vorst, deelden, zoals vermeld in voornoemde overeenkomst;

Overwegende dat de VZW « Royale Association Sportive Maccabi » het beheer van deze cafetaria in september 2017 opgegeven heeft en niet langer gebruik maakt van de sportinstallaties van het gemeentelijk stadion;

Overwegende dat het aangewezen is een nieuwe gebruiksovereenkomst voor deze cafetaria te voorzien met de VZW "Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme", die de voornaamste club is die geniet van de sportinstallaties van het gemeentelijk stadion;

Overwegende dat het ontwerp van overeenkomst een gebruik voorziet vanaf 01 april 2018, voor een duur van 8 jaar, mits een jaarlijks geïndexeerde bijdrage van 1.200,00 €;

Gelet op het bijgevoegde ontwerp van overeenkomst;

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

BESLIST:

1. Goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van de gebruiksovereenkomst van de cafetaria van het Adrien Bertelsonstadion (Globelaan 46 te Vorst), opgenomen in bijlage, met de VZW "Cercle Sportif la Forestoise Athlétisme";
2. De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten om de gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomst;
3. De daarbij horende inkomsten in te schrijven op artikel 764/161-05/21 van de gewone dienst van de begroting van de betreffende jaren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

3 **Propriétés communales - Abri-buvette sis à Forest, avenue des Villas, 80 (Parc de Forest) - Occupation à titre précaire et à durée déterminée (2018) – Convention – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 21 juin 2016 approuvant, pour la période du 1^{er} juillet 2016 au 31 octobre 2016, les termes de la convention avec Madame Alice BILLIET, rue Terre-Neuve, 25 à 1000 Bruxelles pour l'occupation de l'abri-buvette sis à Forest, avenue des Villas, 80 (Parc de Forest) ;

Vu sa décision du 22 novembre 2016 approuvant, pour un premier renouvellement du 01^{er} décembre 2016 au 31 octobre 2017, les termes de la convention avec Madame Alice BILLIET, pour l'occupation du même abri-buvette ;

Vu la demande de Madame Alice BILLIET, sollicitant le renouvellement de la convention d'occupation, à adapter suivant les souhaits de l'occupante en matière d'accès aux compteurs électriques et aux toilettes situés dans un bâtiment communal voisin (Villa du Parc) ;

Considérant que les occupants gèrent les lieux à la satisfaction de la commune ;

Considérant qu'il y a lieu de passer une nouvelle convention d'occupation avec Madame Alice BILLIET afin d'y organiser diverses activités dont la vente de boissons et de nourriture ;

Vu le projet de convention d'occupation joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. D'approuver, pour la période du 15 avril au 15 novembre 2018, les termes de la convention jointe en annexe, conclue avec Madame Alice BILLIET, rue Terre-Neuve, 25 à 1000 Bruxelles, pour l'occupation de l'abri-buvette sis à Forest, avenue des Villas, 80 (Parc de Forest) afin d'y organiser diverses activités, dont la vente de boissons et de nourriture ;

2. De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, ainsi que de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de signer valablement la convention d'occupation pour la Commune.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Gemeente-eigendommen - Schuilplaats-drankgelegenheid gelegen te Vorst, Villalaan 80 (Park van Vorst) – Tijdelijk gebruik van bepaalde duur (2018) – Overeenkomst – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 21 juni 2016 tot goedkeuring, voor de periode van 1 juli 2016 tot 31 oktober 2016, van de bepalingen van de gebruiksovereenkomst met mevrouw Alice BILLIET, Nieuwlandstraat 25 te 1000 Brussel, betreffende het gebruik van de schuilplaats-drankgelegenheid gelegen te Vorst, Villalaan 80 (Park van Vorst);

Gelet op zijn beslissing van 22 november 2016 tot goedkeuring, voor een eerste verlenging van 01 december 2016 tot 31 oktober 2017, van de bepalingen van de gebruiksovereenkomst met mevrouw Alice BILLIET, voor het gebruik van dezelfde schuilplaats-drankgelegenheid;

Gelet op het verzoek van mevrouw Alice BILLIET voor de verlenging van de gebruiksovereenkomst, aan te passen naar de wensen van de gebruikster inzake toegang tot de elektriciteitstellers en tot de toiletten gelegen in het naburige gemeentegebouw (Villa van het Park);

Overwegende dat de gebruikers de plaatsen naar voldoening van de gemeente beheren;

Overwegende dat het aangewezen is een nieuwe gebruiksovereenkomst af te sluiten met mevrouw Alice BILLIET, teneinde er allerlei activiteiten te organiseren, waaronder de verkoop van drank en etenswaren;

Gelet op het ontwerp van gebruiksovereenkomst, toegevoegd aan het dossier;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

1. Voor de periode van 15 april 2018 tot 15 november 2018, goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van de in bijlage gevoegde overeenkomst, afgesloten met mevrouw Alice BILLIET, Nieuwlandstraat 25 te 1000 Brussel, voor het gebruik van de schuilplaats-drankgelegenheid gelegen te Vorst, Villalaan 80 (Park van Vorst), teneinde er allerlei activiteiten te organiseren, waaronder de verkoop van drank en etenswaren;

2. Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, alsook door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te machtigen teneinde de gebruiksovereenkomst geldig te ondertekenen voor de Gemeente.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

4 **Propriétés communales - Immeuble sis à Forest, rue Marguerite Bervoets 1-5 – Location - Bail.**

LE CONSEIL,

Considérant que les locaux de l'abbaye de Forest, abritant des services communaux, deviennent inutilisables (insalubrité imminente) ;

Considérant que d'autres services sont de plus en plus à l'étroit dans les locaux qu'ils occupent actuellement ;

Considérant que ces services devraient être relogés sans délais dans d'autres locaux ;

Considérant que la commune ne dispose actuellement pas de locaux libres pour accueillir ces services ;

Considérant, que la S.A Etablissements Marien (inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro BE 0423.816.160), possède un immeuble de bureau inutilisé à la rue Marguerite Bervoets 1-5 à 1190 Bruxelles, offrant 240m² de surface disponible sur trois niveaux; qu'elle serait disposée à mettre cette surface à la disposition de la commune moyennant la conclusion d'un contrat de bail ;

Considérant que l'immeuble de bureau précité conviendrait pour recevoir les services communaux obligés de quitter leurs locaux actuels ;

Considérant que le projet de contrat de bail prévoit une location pour une durée de 9 années consécutives prenant cours le premier avril 2018 pour finir de plein droit le 31 mars 2027 à minuit moyennant un loyer annuel indexé de 27.000,00 € hors charges éventuelles;

Considérant que le bien loué est pourvu de compteurs propres pour les consommations d'eau, de gaz et d'électricité ;

Considérant qu'il y a lieu de prévoir la constitution d'une garantie locative, ainsi que le paiement du loyer, des frais d'enregistrement, des assurances et des honoraires d'état des lieux, des charges éventuelles, du précompte immobilier et taxes diverses, ainsi que des consommations d'eau, gaz, électricité et téléphonie ;

Vu le contrat de bail de location, joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

1. d'approuver les termes du contrat de location, joint au dossier, à conclure avec la S.A Etablissements Marien (inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro BE 0423.816.160), qui possède un immeuble de bureau inutilisé à la rue Marguerite Bervoets 1-5 à 1190 Bruxelles, offrant 240m² de surface disponible sur trois niveaux ;

il pourra accueillir les services communaux obligés de quitter leurs locaux actuels ;

ledit contrat prévoit une location pour une durée de 9 années consécutives prenant cours le premier avril 2018 pour finir de plein droit le 31 mars 2027 à minuit moyennant un loyer annuel indexé de 27.000,00 € hors charges éventuelles ;

2. de charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal ou son délégué, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de ce contrat de location ;

3. d'inscrire les dépenses relatives aux consommations d'eau, de gaz, d'électricité et de téléphonie respectivement aux articles, 104/125-15/13, 104/125-13/13, 104/125-12/13 et 104/123-11/40 du service ordinaire ;

4. d'inscrire les dépenses relatives aux assurances à l'article 137/125-08/21 du service ordinaire ;

5. d'inscrire les dépenses relatives aux loyers, la garantie locative, les charges, le précompte immobilier et les taxes diverses à l'article 104/126-01/21 du service ordinaire ;

6. d'inscrire les dépenses relatives aux honoraires d'état des lieux à l'article 124/122-01/21 du service ordinaire ;

7. d'inscrire les dépenses relatives aux frais d'enregistrement à l'article 104/123-20/21 du service ordinaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 25 votes positifs, 2 abstentions.

Abstentions : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Gemeente-eigendommen - Gebouw gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5 – Huur - Overeenkomst.

DE RAAD,

Overwegende dat de lokalen van de abdij van Vorst, waar gemeentediensten ondergebracht zijn, onbruikbaar worden (dreigende onbewoonbaarheid);

Overwegende dat andere diensten steeds krupper behuisd zijn in hun thans gebruikte lokalen;

Overwegende dat deze diensten zonder verwijl zouden moeten worden ondergebracht in andere lokalen;

Overwegende dat de gemeente op dit ogenblik over geen vrije lokalen beschikt om de betrokken diensten onder te brengen;

Overwegende dat de N.V. Etablissements Marien (ingeschreven in de Kruispuntbank van de Ondernemingen onder nummer BE 0423.816.160), een ongebruikt kantoorgebouw bezit, gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5, met een beschikbare oppervlakte van 240 m² over drie verdiepingen; dat zij bereid is deze oppervlakte tijdelijk ter beschikking van de Gemeente te stellen mits het sluiten van een huurovereenkomst;

Overwegende dat het voornoemde kantoorgebouw geschikt zou zijn voor het onderbrengen van de gemeentediensten die verplicht zijn hun huidige lokalen te verlaten;

Overwegende dat het ontwerp van huurovereenkomst een verhuring voorziet voor een duur van 9 opeenvolgende jaren, met aanvang op 01 april 2018 en einde op 31 maart 2027 om middernacht, mits een jaarlijkse te indexerende huurprijs van € 27.000,00, exclusief eventuele lasten;

Overwegende dat het gehuurde goed voorzien is van eigen tellers voor het water-, gas- en elektriciteitsverbruik;

Overwegende dat de samenstelling van de huurwaarborg, evenals de betaling van de huurprijs, de registratiekosten, de verzekeringen en de honoraria voor de plaatsbeschrijving, de eventuele lasten, de onroerende voorheffing en diverse taksen, evenals het verbruik van water, gas, elektriciteit en telefonie, moet worden voorzien;

Gelet op de bij het dossier gevoegde huurovereenkomst;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

1. goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van de bij het dossier gevoegde huurovereenkomst, af te sluiten met de N.V. Etablissements Marien (ingeschreven in de Kruispuntbank van de Ondernemingen onder nummer BE 0423.816.160), die een ongebruikt kantoorgebouw bezit, gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5, met een beschikbare oppervlakte van 240 m² over drie verdiepingen;

het zal de gemeentediensten, die verplicht zijn hun huidige lokalen te verlaten, onder kunnen brengen; deze overeenkomst voorziet een verhuuring voor 9 opeenvolgende jaren, met aanvang op 01 april 2018 en einde op 31 maart 2027 om middernacht, mits een jaarlijkse te indexerende huurprijs van € 27.000,00, exclusief eventuele lasten;

2. de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van deze huurovereenkomst;

3. de uitgaven met betrekking tot het verbruik van water, gas, elektriciteit en telefonie respectievelijk in te schrijven op artikelen 104/125-15/13, 104/125-13/13, 104/125-12/13 en 104/123-11/40 van de gewone dienst;

4. de uitgaven met betrekking tot de verzekeringen in te schrijven op artikel 137/125-08/21 van de gewone dienst;

5. de uitgaven met betrekking tot de huurprijs, de huurwaarborg, de lasten, de onroerende voorheffing en diverse taksen in te schrijven op artikel 104/126-01/21 van de gewone dienst;

6. de uitgaven met betrekking tot de honoraria voor de plaatsbeschrijving in te schrijven op artikel 124/122-01/21 van de gewone dienst;

7. de uitgaven met betrekking tot de registratiekosten in te schrijven op artikel 104/123-20/21 van de gewone dienst.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 25 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

Onthoudingen : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

2 annexes / 2 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

5 Finances - Règlements-taxe - Taxe sur les spectacles et de divertissements organisés dans une salle

permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité – Protocole.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu les dispositions légales et réglementaires en vigueur en matière d'établissement et de recouvrement des taxes communales ;

Vu le règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes* » voté par le Conseil communal le 08/10/2013 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » voté par le Conseil communal le 08/10/2013 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes* » voté par le Conseil communal le 08/10/2013 ;

Vu le règlement-taxe « *sur les événements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » voté par le Conseil communal le 08/10/2013 ;

Vu le protocole « *relatif à la salle de spectacle de Forest National établi dans le cadre du règlement-taxe sur les spectacles et les divertissements* », transmis à la Commune de Forest en date du 30 janvier 2018;

Considérant que l'article 4, § 1^{er}, du règlement-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » prévoit que :

« *Pour que le taux de taxation prévu par le présent règlement puisse trouver à s'appliquer, le redevable qui le souhaite présente au Collège des Bourgmestre et Echevins, avant le 31 janvier d'un exercice fiscal, un protocole contenant et décrivant les mesures quantitatives et qualitatives qu'il s'engage à mettre en œuvre pour :*

réduire de manière sensible les nuisances ou inconvénients que son activité est susceptible de provoquer sur le territoire de la Commune de Forest, notamment en termes de mobilité, de nuisances sonores et de propreté publique ;

améliorer l'emprunte environnementale de son activité ;

s'inscrire dans des objectifs de développement durable, aussi bien en termes de respect de l'environnement et de bon aménagement des lieux qu'en termes d'amélioration du tissu social (par exemple par la mise à disposition collective de la salle à un tarif préférentiel, par la création d'emplois, ...).

Le Collège des Bourgmestre et Echevins soumet au plus prochain conseil communal le protocole, en vue de son agrément.

Le Conseil communal agrée ou refuse d'agréer le protocole selon qu'il estime que les engagements pris par le redevable rencontrent ou ne rencontrent pas les objectifs visés à l'alinéa 1^{er} ou ne seraient pas réalisables ».

Considérant que l'article 4, § 2, du règlement prévoit que :

« *Pour chacune des années ultérieures, le redevable qui souhaite continuer à bénéficier d'un taux de*

taxation réduit présente au Collège des Bourgmestre et Echevins, avant le 31 janvier de chaque année, un protocole démontrant que ses engagements précédents ont été réalisés et décrivant les nouvelles mesures quantitatives et qualitatives qu'il s'engage à mettre en œuvre, dans l'année, dans le respect des objectifs visés à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er} du présent règlement ».

Considérant que le règlement-taxe « *sur les évènements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients* » contient des dispositions identiques à celles précitées ;

Considérant que le protocole transmis à la Commune par l'exploitant de la salle de concerts de Forest National le 30 janvier 2018 décrit la manière dont les engagements pris pour l'exercice précédent ont été mis en œuvre et énonce les nouvelles mesures quantitatives et qualitatives que celui-ci s'est engagé à mettre en œuvre durant l'exercice fiscal 2018 ;

Que la mise en œuvre des mesures décrites dans le protocole, est de nature à rencontrer les objectifs poursuivis par la Commune de Forest dans les deux règlements-taxe « *sur les spectacles et divertissements organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » et « *sur les évènements sportifs organisés dans une salle permettant d'accueillir plus de 500 personnes dont les exploitants s'engagent à réduire les nuisances ou inconvénients causés par leur activité* » ;

Considérant que Forest National s'est inscrit dans le processus d'obtention du label eco-dynamique mais que celui-ci est en cours de révision au sein de Bruxelles-Environnement;

Considérant que la commune souhaite néanmoins d'avantage d'efforts en matière de mobilité, d'environnement et d'amélioration du cadre de vie ;

DECIDE :

D'approuver le protocole 2018 relatif à la salle de spectacles de Forest National dans le cadre du Règlement taxe sur les spectacles, divertissements et événements sportifs ;

D'inviter Forest National à rechercher des mesures innovantes et efficaces en matière de mobilité ;

D'inviter Forest National à s'inscrire dans une dynamique d'obtention du label « Entreprise éco-dynamique ».

Le point est reporté.

Financiën - Belastingreglementen - Belasting op de vertoningen en vermakelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteiten te beperken - Protocol.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen inzake vestiging en invordering van de gemeentebelastingen;

Gelet op het belastingreglement « *op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen* » gestemd door de Gemeenteraad op 08/10/2013;

Gelet op het belastingreglement « *op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* » gestemd door de Gemeenteraad op 08/10/2013;

Gelet op het belastingreglement « *op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen* » gestemd door de Gemeenteraad op 08/10/2013;

Gelet op het belastingreglement « *op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* » gestemd door de Gemeenteraad op 08/10/2013;

Gelet op het protocol « *betreffende de vertoningszaal van Vorst Nationaal opgesteld in het kader van het belastingreglement op de vertoningen en gemakkelijkheden* » overgemaakt aan de Gemeente Vorst op 30 januari 2018;

Overwegende dat artikel 4, §1, van het belastingreglement « *op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* » voorziet dat:

« *Opdat het tarief van de belastingheffing voorzien door het huidige reglement zou kunnen worden toegepast, moet de belastingplichtige die dit wenst voor 31 januari van een fiscaal jaar aan het College van Burgemeester en Schepenen een protocol voorleggen waarin de kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen vermeld en beschreven worden die hij belooft uit te voeren om:*

de hinder of ongemakken die zijn activiteit kan veroorzaken op het grondgebied van de Gemeente Vorst, ondermeer inzake mobiliteit, geluidshinder en openbare netheid gevoelig te beperken;

de ecologische voetafdruk van zijn activiteit te verbeteren;

zich aan te sluiten bij doelstellingen van duurzame ontwikkeling, zowel wat betreft eerbied voor het leefmilieu en goede plaatselijke aanleg als op gebied van verbetering van het sociale netwerk (bijvoorbeeld door de collectieve terbeschikkingstelling van de zaal tegen een voorkeurstarief, door de creatie van banen, ...).

Het College van Burgemeester en Schepenen legt het protocol voor aan de eerstvolgende gemeenteraad met het oog op zijn goedkeuring.

De Gemeenteraad aanvaardt of weigert het protocol goed te keuren afhankelijk van het feit of hij acht dat de verbintenissen van de belastingplichtige al dan niet tegemoet komen aan de doelstellingen zoals bedoeld in het 1ste lid of niet uitvoerbaar zouden zijn ».

Overwegende dat artikel 4, § 2, van het reglement voorziet dat:

« *Voor elk van de volgende jaren moet de belastingplichtige die wenst gebruik te blijven maken van het verlaagde tarief van de belastingheffing aan het College van Burgemeester en Schepenen, voor 31 januari van elk jaar, een protocol voorleggen waarin aangetoond wordt dat zijn voorgaande verbintenissen uitgevoerd werden en waarin de nieuwe kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen beschreven worden die hij, binnen het jaar, belooft uit te voeren in naleving van de doelstellingen zoals bedoeld in artikel 4, §1, 1ste lid van het huidige reglement ».*

Overwegende dat het belastingreglement « *op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* » identieke bepalingen bevat als de voornoemde;

Overwegende dat het protocol, op 30 januari 2018 door de uitbater van de concertzaal van Vorst Nationaal overgemaakt aan de Gemeente, de manier beschrijft waarop de verbintenissen aangegaan voor het voorgaande dienstjaar uitgevoerd werden en de nieuwe kwantitatieve en kwalitatieve maatregelen aankondigt die hij belooft uit te voeren tijdens het fiscale jaar 2018;

Dat de uitvoering van de maatregelen beschreven in het protocol, van die aard is dat ze de doelstellingen haalt, nagestreefd door de Gemeente Vorst in de twee belastingreglementen « *op de vertoningen en gemakkelijkheden georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* » en « *op de sportmanifestaties georganiseerd in een zaal die meer dan 500 personen kan onthalen waarvan de uitbaters er zich toe verbinden om de hinder of ongemakken veroorzaakt door hun activiteit te beperken* »;

Overwegende dat Vorst Nationaal zich heeft ingeschreven in de procedure voor het bekomen van het ecodynamische label maar dat deze momenteel in herziening is bij Leefmilieu Brussel;

Overwegende dat de gemeente niettemin meer inspanningen wenst op gebied van mobiliteit, leefmilieu en verbetering van het levenskader;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan het protocol 2018 betreffende de vertoningszaal van Vorst Nationaal in het kader van het Belastingreglement op de vertoningen, gemakkelijkheden en sportmanifestaties;

Vorst Nationaal uit te nodigen om op zoek te gaan naar innoverende en doeltreffende maatregelen inzake mobiliteit;

Vorst Nationaal uit te nodigen om zich in te schrijven in een dynamiek teneinde het label « Ecodynamische onderneming » te verkrijgen.

Het punt wordt verdaagd.

1 annexe / 1 bijlage

Taxes / Comptabilité - Facturation / Cultes - Belastingen / Boekhouding - Facturatie / Erediensten

6 Finances - Redevances relatives aux repas scolaires, boissons, natation et frais de surveillance - Règlement - Renouvellement.

LE CONSEIL,

Vu le règlement « redevances relatives aux repas scolaires, boissons et natation » tel qu'approuvé par le conseil communal en sa séance du **13 septembre 2016**;

Considérant qu'il y a lieu de fixer le prix des repas scolaires, garderies et piscines ;

Considérant que les écoles ne distribuent plus de boissons aux élèves;

Considérant que la déclaration de politique communale prône la gratuité de l'école et la communauté française prône la diminution du coût de la scolarité à charge des familles;

DECIDE :

de renouveler le règlement « redevances relatives aux repas scolaires, boissons, natation et frais de surveillance » sans modifications.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 25 votes positifs, 2 votes négatifs.

Non : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Financiën - Retributies voor de schoolmaaltijden, dranken, zwemmen en kosten voor toezicht - Reglement – Hernieuwing.

DE RAAD,

Gelet op het retributiereglement betreffende de schoolmaaltijden, dranken en zwemmen, zoals goedgekeurd door de gemeenteraad in zitting van **13 september 2016**;

Overwegende dat de prijzen voor de schoolmaaltijden, de opvang en het zwembad vastgelegd moeten worden;

Overwegende dat de scholen niet langer drankjes aan de leerlingen verdelen;

Overwegende dat de gemeentelijke beleidsverklaring de kosteloosheid van de school voorstaat en dat de Franse gemeenschap voorstander is van de verlaging van de schoolkosten ten laste van de gezinnen;

BESLIST:

het retributiereglement betreffende de schoolmaaltijden, dranken, zwemmen en kosten voor toezicht te hernieuwen zonder wijzigingen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 25 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Laurent Hacken, Jean-Marie Lebrun.

Le groupe cdH vote contre parce que ce règlement s'applique uniquement aux écoles communales et non aux autres écoles qui se trouvent sur le territoire de la commune.

De groep cdH stemt tegen omdat dit reglement enkel van toepassing is op de gemeentescholen en niet op de andere scholen die zich op het Vorstse grondgebied bevinden.

2 annexes / 2 bijlagen

Recette / Paiements - Ontvangsten / Betalingen

7 Finances - Fabrique de l'Église Anglicane unifiée - Compte 2016.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2016 de la Fabrique de l'Église Anglicane unifiée, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

	Service ordinaire	Service extraordinaire	Totaux
RECETTES	159.638,59 €	160.203,55 €	319.842,14 €
DEPENSES	160.851,53 €	158.381,89 €	319.233,42 €

EXCEDENT : 608,72 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2016 de la Fabrique de l'Église Anglicane unifiée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk - Rekening 2016.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2016 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

	Gewone dienst	Buitengewone dienst	Totalen
ONTVANGSTEN	159.638,59 €	160.203,55 €	319.842,14 €
UITGAVEN	160.851,53 €	158.381,89 €	319.233,42 €

OVERSCHOT : 608,72 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2016 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

AFFAIRES JURIDIQUES - JURIDISCHE ZAKEN

Affaires juridiques - Juridische zaken

8 Affaires juridiques - Désignation d'avocats - Article 234 alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale - Prise d'acte.

LE CONSEIL,

Considérant que jusqu'il y a peu, les décisions du collège échevinal désignant les avocats chargés de défendre la commune de Forest en justice se réfèrent fréquemment à l'article 234 alinéa 2 de la nouvelle loi Communale ;

Considérant que cet article 234, alinéa 2 dispose que « Le conseil communal peut déléguer le pouvoir [de choisir le mode de passation des marchés (...) de services et d'en fixer les conditions] au collège des bourgmestre et échevins, dans les limites des crédits inscrits au budget, pour les marchés publics relatifs à la gestion journalière de la commune ».

Vu la position prise par l'administration des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale le 18 décembre 2015 concernant la notion de « gestion journalière » en matière de marchés publics suite à l'arrêt du Conseil d'Etat n° 230.716 du 1^{er} avril 2015 ;

Considérant que selon cette position, « il y a (...) lieu de retenir cette jurisprudence du Conseil d'Etat que pour les marchés dont la durée dépasse l'exercice budgétaire en cours, quel qu'en soit l'objet, le conseil communal ne peut pas déléguer ses compétences en matières de marchés publics » ;

Considérant qu'en raison notamment de l'arriéré judiciaire important qui frappe la Belgique, c'est pour toute la durée de la procédure devant la juridiction saisie, quand bien même cette procédure devait excéder quatre ans, que le collège de Bourgmestres et Echevins désigne des avocats pour défendre les

intérêts de la commune ;

Considérant qu'au cours des mois de septembre, octobre, novembre 2017, les désignations d'avocats suivantes sont intervenues sur pied de l'article 234 alinéa1, deuxième phrase de la nouvelle Loi Communale (urgence impérieuse résultant d'événement imprévisible) :

#Objet : Affaires juridiques – Taxe sur les antennes relais, pylônes et mâts de mobilophonie – Article 3 du rôle rendu exécutoire le 22 novembre 2007 par le collège échevinal – Arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles du 20 juin 2017 rendu dans l'affaire inscrite au rôle sous le numéro 2010/AR/2818 opposant la commune de Forest à la SA ORANGE BELGIUM (anciennement SA MOBISTAR) - Arrêt défavorable à la commune – Consultation d'un avocat à la Cour de cassation sur les chances de succès d'un pourvoi en cassation et, le cas échéant, selon la portée de l'avis, introduction d'un pourvoi en cassation – Désignation d'un avocat à la cour de cassation.# Maître Paul-Alain FORIERS

#Objet : Affaires juridiques – Taxe sur les antennes relais, pylônes et mâts de mobilophonie – Article 4 du rôle rendu exécutoire le 2 mai 2007 par le collège échevinal – Arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles du 19 septembre 2017, rendu dans l'affaire inscrite au rôle sous le numéro 2010/AR/1405, opposant la commune de Forest à la société anonyme de droit public PROXIMUS (anciennement dénommée BELGACOM) - Arrêt partiellement défavorable à la commune – Consultation d'un avocat à la Cour de cassation sur les chances de succès d'un pourvoi en cassation et, le cas échéant, selon la portée de l'avis, introduction d'un pourvoi en cassation - Désignation d'un avocat à la Cour de cassation.# Maître Isabelle HEENEN

#Objet : Affaires juridiques – Bien sis 52 avenue Brugmann à Forest – Recours au Conseil d'Etat contre la décision du collège échevinal du 13 juillet 2017 d'adopter un nouveau permis – Désignation d'avocat.# Maître Philippe COENRAETS

Considérant que selon l'article 234 alinéa 1, première phrase de la Nouvelle Loi Communale, la décision du collège des bourgmestre et échevins prise sur pied de l'article 234 alinéa1, deuxième phrase est communiquée au conseil communal qui en prend acte lors de sa prochaine séance ;

DECIDE :

De prendre acte des décisions suivantes du collège échevinal prise sur pied de l'article 234, alinéa 1, deuxième phrase de la Nouvelle Loi Communale :

#Objet : Affaires juridiques – Taxe sur les antennes relais, pylônes et mâts de mobilophonie – Article 3 du rôle rendu exécutoire le 22 novembre 2007 par le collège échevinal – Arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles du 20 juin 2017 rendu dans l'affaire inscrite au rôle sous le numéro 2010/AR/2818 opposant la commune de Forest à la SA ORANGE BELGIUM (anciennement SA MOBISTAR) - Arrêt défavorable à la commune – Consultation d'un avocat à la Cour de cassation sur les chances de succès d'un pourvoi en cassation et, le cas échéant, selon la portée de l'avis, introduction d'un pourvoi en cassation – Désignation d'un avocat à la cour de cassation.# Maître Paul-Alain FORIERS

#Objet : Affaires juridiques – Taxe sur les antennes relais, pylônes et mâts de mobilophonie – Article 4 du rôle rendu exécutoire le 2 mai 2007 par le collège échevinal – Arrêt de la Cour

d'appel de Bruxelles du 19 septembre 2017, rendu dans l'affaire inscrite au rôle sous le numéro 2010/AR/1405, opposant la commune de Forest à la société anonyme de droit public PROXIMUS (anciennement dénommée BELGACOM) - Arrêt partiellement défavorable à la commune – Consultation d'un avocat à la Cour de cassation sur les chances de succès d'un pourvoi en cassation et, le cas échéant, selon la portée de l'avis, introduction d'un pourvoi en cassation - Désignation d'un avocat à la Cour de cassation.# Maître Isabelle HEENEN

#Objet : Affaires juridiques – Bien sis 52 avenue Brugmann à Forest – Recours au Conseil d'Etat contre la décision du collègue échevinal du 13 juillet 2017 d'adopter un nouveau permis – Désignation d'avocat.# Maître Philippe COENRAETS.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
27 votants : 27 votes positifs.

Juridische zaken - Aanstelling van advocaten - Artikel 234, 1ste lid van de Nieuwe Gemeentewet - Akteneming.

DE RAAD,

Overwegende dat tot voor kort de beslissingen van het college van de burgemeester en schepenen tot aanstelling van de advocaten belast met de verdediging van de gemeente Vorst voor het gerecht, dikwijls naar artikel 234, 2^{de} lid van de Nieuwe Gemeentewet verwezen;

Overwegende dat dit artikel 234, 2^{de} lid bepaalt dat: “De gemeenteraad kan, binnen de perken van de op de begroting ingeschreven kredieten, de bevoegdheid [om de wijze waarop de opdrachten voor aanneming van (...) diensten worden gegund te kiezen en om de voorwaarden ervan vast te stellen] overdragen aan het college van burgemeester en schepenen voor de overheidsopdrachten die betrekking hebben op het dagelijks bestuur van de gemeente”;

Gelet op het standpunt dat op 18 december 2015 door het bestuur der plaatselijk besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingenomen werd aangaande het begrip “dagelijks bestuur” inzake overheidsopdrachten naar aanleiding van het arrest van de Raad van State nr. 230.716 d.d. 1 april 2015;

Overwegende dat volgens dit standpunt: “van deze rechtspraak van de Raad van State moeten we (...) onthouden dat de gemeenteraad, voor de opdrachten waarvan de duur het lopende begrotingsjaar overschrijdt, ongeacht het voorwerp ervan, zijn de bevoegdheden inzake overheidsopdrachten niet mag delegeren”;

Overwegende dat o.m. rekening houdend met de belangrijke gerechtelijke achterstand in België, het voor de volledige duur van de rechtspleging voor de bevoegde rechtbank is dat het college van burgemeester en schepenen advocaten aanstelt om de belangen van de gemeente te verdedigen, ook indien deze rechtspleging langer zou duren dan vier jaar;

Overwegende dat in de loop van de maanden september, oktober, november 2017, de volgende advocaten werden aangesteld krachtens artikel 234, 1^{ste} lid, tweede zin van de Nieuwe Gemeentewet (dringende noodzaak die voortvloeit uit onvoorzienbare omstandigheden):

#Onderwerp: Juridische zaken – Belasting op de relaisantennes, pylonen en masten van

mobilofonie – Artikel 3 van het kohier dat op 22 november 2007 uitvoerbaar werd verklaard door het schepencollege – Arrest van het Hof van beroep van Brussel van 20 juni 2017 geveld in de zaak ingeschreven onder rolnummer 2010/AR/2818 in het geschil tussen de gemeente Vorst en de NV ORANGE BELGIUM (voormalig NV MOBISTAR) - Arrest ongunstig voor de gemeente – Raadpleging van een advocaat bij het Hof van cassatie over de kansen op welslagen van een voorziening in cassatie en, in voorkomend geval, afhankelijk van het uitgebrachte advies, indiening van een voorziening in cassatie – Aanstelling van een advocaat bij het Hof van cassatie.# Meester Paul-Alain FORIERS

#Onderwerp: Juridische zaken – Belasting op de relisantennes, pylonen en masten van mobilofonie – Artikel 4 van het kohier dat op 2 mei 2007 uitvoerbaar werd verklaard door het schepencollege – Arrest van het Hof van beroep van Brussel van 19 september 2017 geveld in de zaak ingeschreven onder rolnummer 2010/AR/1405 in het geschil tussen de gemeente Vorst en de naamloze vennootschap van publiek recht PROXIMUS (voormalig genaamd BELGACOM) - Arrest gedeeltelijk ongunstig voor de gemeente – Raadpleging van een advocaat bij het Hof van cassatie over de kansen op welslagen van een voorziening in cassatie en, in voorkomend geval, afhankelijk van het uitgebrachte advies, indiening van een voorziening in cassatie – Aanstelling van een advocaat bij het Hof van cassatie.# Meester Isabelle HEENEN

#Onderwerp: Juridische zaken – Goed gelegen Brugmannlaan 52 te Vorst – Beroep bij de Raad van State tegen de beslissing van het schepencollege van 13 juli 2017 om een nieuwe vergunning aan te nemen – Aanstelling van advocaat.# Meester Philippe COENRAETS

Overwegende dat volgens artikel 234, 1^{ste} lid, eerste zin van de Nieuwe Gemeentewet de beslissing van het college van Burgemeester en Schepenen op grond van artikel 234, 1^{ste} lid, tweede zin meegedeeld wordt aan de gemeenteraad die er op zijn eerstvolgende vergadering akte van neemt;

BESLIST:

Akte te nemen van de volgende beslissingen van het college van burgemeester en schepenen genomen op de grond van artikel 234, 1^{ste} lid, tweede zin van de Nieuwe Gemeentewet:

#Onderwerp: Juridische zaken – Belasting op de relisantennes, pylonen en masten van mobilofonie – Artikel 3 van het kohier dat op 22 november 2007 uitvoerbaar werd verklaard door het schepencollege – Arrest van het Hof van beroep van Brussel van 20 juni 2017 geveld in de zaak ingeschreven onder rolnummer 2010/AR/2818 in het geschil tussen de gemeente Vorst en de NV ORANGE BELGIUM (voormalig NV MOBISTAR) - Arrest ongunstig voor de gemeente – Raadpleging van een advocaat bij het Hof van cassatie over de kansen op welslagen van een voorziening in cassatie en, in voorkomend geval, afhankelijk van het uitgebrachte advies, indiening van een voorziening in cassatie – Aanstelling van een advocaat bij het Hof van cassatie.# Meester Paul-Alain FORIERS

#Onderwerp: Juridische zaken – Belasting op de relisantennes, pylonen en masten van mobilofonie – Artikel 4 van het kohier dat op 2 mei 2007 uitvoerbaar werd verklaard door het schepencollege – Arrest van het Hof van beroep van Brussel van 19 september 2017 geveld in de zaak ingeschreven onder rolnummer 2010/AR/1405 in het geschil tussen de gemeente Vorst en de naamloze vennootschap van publiek recht PROXIMUS (voormalig genaamd BELGACOM) -

Arrest gedeeltelijk ongunstig voor de gemeente – Raadpleging van een advocaat bij het Hof van cassatie over de kansen op wetslagen van een voorziening in cassatie en, in voorkomend geval, afhankelijk van het uitgebrachte advies, indiening van een voorziening in cassatie – Aanstelling van een advocaat bij het Hof van cassatie.# Meester Isabelle HEENEN

#Onderwerp: Juridische zaken – Goed gelegen Brugmannlaan 52 te Vorst – Beroep bij de Raad van State tegen de beslissing van het schepencollege van 13 juli 2017 om een nieuwe vergunning aan te nemen – Aanstelling van advocaat.# Meester Philippe COENRAETS.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

9 **Affaires juridiques – Permis d’urbanisme du fonctionnaire délégué relatif au réaménagement de la rue Berkendael (réf. 07/PFD/548671) – Recours au Conseil d’Etat de Monsieur MEULEMAN – Interventions de la commune de Forest – Autorisations.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du fonctionnaire délégué datée du 31 janvier 2018 (réf. 07/PFD/548671) relative au réaménagement de la rue Berkendael;

Considérant que cette décision retire le permis délivré le 25 septembre 2017 (également référencé (07/PFD/548671)), et qu’elle délivre en outre au collège échevinal de la commune de Forest un permis sur base de motifs modifiés (réfection);

Considérant que, suite aux divers recours au Conseil d’Etat de Monsieur MEULEMAN contre le permis d’urbanisme du fonctionnaire délégué (réf. 07/PFD/548671), le collège des bourgmestre et échevins a récemment adopté les trois délibérations suivantes :

- celle du 9 novembre 2017 (B/0098) (BOS 11444);
- celle du 8 février 2018 (B/0071) (BOS 12775);
- celle du 20 février 2018 (B/0001) (BOS 12896);

Considérant que lesdites délibérations comportent des décisions prises sous réserve d’autorisation du conseil communal lors d’une prochaine séance ;

Considérant qu’il se rallie aux motifs pour lesquels le collège échevinal a pris lesdites décisions;

Vu la nouvelle loi communale et notamment ses articles 123,8° et 270 ;

DECIDE:

d’autoriser le collège des bourgmestre et échevins :

1° à confirmer l’intervention de la commune de Forest, devant le Conseil d’Etat, dans l’affaire G / A 223.617/X-17.053 ;

2° à considérer qu’il n’y a pas lieu de rédiger un mémoire en intervention pour la commune de Forest

dans le cadre du recours en annulation au Conseil d'Etat de Monsieur Louis MEULEMAN (G/A 223.617/X-17.053);

3° à intervenir dans la procédure en suspension pendante devant le Conseil d'Etat suite au recours récemment introduit par Monsieur MEULEMAN contre le permis d'urbanisme du fonctionnaire-délégué du 31.01.2018 relatif au réaménagement de la rue Berkendael.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Juridische zaken – Stedenbouwkundige vergunning van de gemachtigde ambtenaar m.b.t. de heraanleg van de Berkendaelstraat (kenmerk 07/PFD/548671) – Beroep bij de Raad van State van de heer MEULEMAN – Tussenkomen van de gemeente Vorst – Machtigingen.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de gemachtigde ambtenaar d.d. 31 januari 2018 (kenmerk 07/PFD/578671) m.b.t. de heraanleg van de Berkendaelstraat;

Overwegende dat deze beslissing de vergunning afgeleverd op 25 september 2017 (tevens met kenmerk 07/PFD/578671) intrekt en dat ze bovendien aan het schepencollege van de gemeente Vorst een vergunning op basis van gewijzigde redenen uitreikt (reparatie);

Overwegende dat het college van burgemeester en schepenen, naar aanleiding van de verschillende beroepen bij de Raad van State van de heer MEULEMAN tegen de stedenbouwkundige vergunning van de gemachtigde ambtenaar (kenmerk 07/PFD/578671), de drie volgende beraadslagingen heeft aangenomen:

- deze d.d. 9 november 2017 (B/0098) (BOS 11444);
- deze d.d. 8 februari 2018 (B/0071) (BOS 12775);
- deze d.d. 20 februari 2018 (B/0001) (BOS 12896);

Overwegende dat voornoemde beraadslagingen beslissingen inhouden die genomen werden onder voorbehoud van machtiging door de gemeenteraad tijdens een volgende zitting;

Overwegende dat hij zich aansluit bij de redenen waarom het schepencollege voornoemde beslissingen heeft genomen;

Gelet op de nieuwe gemeentewet en inzonderheid artikelen 123, 8° en 270;

BESLIST:

het college van burgemeester en schepenen te machtigen om:

1°: de tussenkomst van de gemeente Vorst te bevestigen, voor de Raad van State, in de zaak G / A 223.617/X-17.053;

2°: te beschouwen dat het voor de gemeente Vorst niet noodzakelijk is een memorie in tussenkomst op te stellen in het kader van het beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State van de heer Louis MEULEMAN (G / A 223.617/X-17.053);

3°: tussen te komen in de hangende procedure tot schorsing voor de Raad van State volgend op het

beroep dat onlangs ingediend werd door de heer MEULEMAN tegen de stedenbouwkundige vergunning van de afgevaardigde ambtenaar van 31.01.2018 betreffende de heraanleg van de Berkendaelstraat.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

10 **Marchés publics – 2015-T-059 - Construction d’une école francophone au Bempt – Revu de l’estimation et du mode de financement. – Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l’article 234 relatif aux compétences du conseil communal;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l’arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l’arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d’exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu le cahier des charges N° 2015-T-059 relatif au marché “ Construction d’une école francophone au Bempt ” établi par l’auteur de projet, Société momentanée ALTIPLAN/ZIGZAG/ELLYPS, Chaussée de la Hulpe 177/1 à 1170 Bruxelles ;

Considérant que ce marché est divisé en tranches :

- Tranche ferme : construction d’une école et d’une salle omnisport (Estimé à 7.661.157,02 € hors TVA ou 9.270.000,00 €, TVA comprise) ;
- Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation (Estimé à 2.323.628,30 € hors TVA ou 2.463.046,00 €) ;

Considérant que le montant total estimé de ce marché s’élève à 11.733.046,00 TTC ;

Vu la décision du conseil communal du 13 septembre 2016 approuvant les conditions, le montant

estimé et la procédure de passation de ce marché ;

Vu la décision du conseil communal du 21 février 2017 revoyant sa décision du 13 septembre quand à la ventilation des montants prévus pour l'école et pour la salle omnisport (dans la tranche ferme et dans la tranche conditionnelle) et quand au mode de financement prévu pour la tranche ferme ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et échevins du 21 décembre 2017 de revoir:

l'estimation de la tranche ferme et de la porter à 11.316.404,15 € TTC,

son mode de financement:

- quant au montant du subside de la FWB s'élevant à 5.414.873,00 € TTC (promesse de subvention reçue le 19/06/2017) à la place 3.465.000,00 TTC ;

- quant au montant de subside URE de Bruxelles Pouvoirs Locaux (Direction des investissements) s'élevant à 576.000,00 € à la place de 500.000,00 € TTC ;

Considérant que le crédit permettant la dépense relative à la tranche ferme est inscrit à l'article 7201/722-60/03 du service du budget de l'exercice 2017;

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 21 décembre 2017 :

- De revoir le montant de l'estimation de la tranche ferme de le porter à 11.316.404,15 €, TVA et révision des prix comprise;

- D'inscrire la dépense relative à la tranche ferme à l'article 7201/722-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2017;

- De revoir le mode de financement :

- Quant au montant du subside de la FWB s'élevant à 5.414.873,00 € TTC (promesse de subvention reçue le 19/06/2017) à la place 3.465.000,00 TTC;

- Quand au montant de subside URE de Bruxelles Pouvoirs Locaux (Direction des investissements) s'élevant à 576.000,00 € à la place de 500.000,00 € TTC;

- De financer la dépense relative à la tranche ferme par un subside URE de Bruxelles Pouvoirs Locaux (Direction des investissements) d'un montant de 576.000,00 € TTC, par un subside FWB de 5.414.873,00 € TTC (article de recette 7201/661-51/03) et par des charges d'urbanisme pour un montant estimé à 355.350,00 et liées à deux projets de construction de logements dans le bas de la commune de Forest (montants imposés dans le cadre de permis d'urbanisme en cours d'instruction), le solde étant un emprunt à charge de la commune;

- De budgétiser et de financer ultérieurement la tranche conditionnelle.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Herziening van de raming en van de financieringswijze - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het bestek met nr. 2015-T-059 betreffende de opdracht "Bouw van een Franstalige school op de Bempt" opgesteld door de projectontwerper, Tijdelijke Vennootschap ALTIPLAN/ZIGZAG/ELLYPS, Terhulpensesteenweg 177/1 te 1170 Brussel;

Overwegende dat deze opdracht opgesplitst is in schijven:

- vaste schijf: bouw van een school en van een omnisportzaal (Geraamd op € 7.661.157,02 excl. btw of € 9.270.000,00, btw inbegrepen);
- voorwaardelijke schijf: aanleg van de omgeving en van de speelplaats (Geraamd op € 2.323.628,30 excl. btw of € 2.463.046,00, btw inbegrepen);

Overwegende dat het totaalbedrag van deze opdracht wordt geraamd op € 11.733.046,00, alle taksen inbegrepen;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 13 september 2016 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de raming en van de gunningsprocedure van deze opdracht;

Gelet op de beslissing van de gemeenteraad van 21 februari 2017 tot herziening van zijn beslissing van 13 september wat betreft de verdeling van de bedragen voorzien voor de school en voor de omnisportzaal (in de vaste schijf en in de voorwaardelijke schijf) en wat betreft de financieringswijze voorzien voor de vaste schijf;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 21 december 2017 om de raming van de vaste schijf te herzien en ze te verhogen naar € 11.316.404,15, alle taksen inbegrepen, alsook de financieringswijze ervan:

- wat betreft het subsidiebedrag van de Franse Gemeenschap ten belope van € 5.414.873,00, alle taksen inbegrepen (subsidiebelofte ontvangen op 19/06/2017) in plaats van € 3.465.000,00, alle taksen inbegrepen;
- wat betreft het subsidiebedrag REG van Brussel Plaatselijke Besturen (Directie Investerings) ten belope van € 576.000,00 € in plaats van € 500.000,00, alle taksen inbegrepen;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave met betrekking tot de vaste schijf ingeschreven is op

artikel 7201/722-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 21 december 2017 om:

- het bedrag van de raming van de vaste schijf te herzien en het te verhogen naar € 11.316.404,15, btw en prijsherziening inbegrepen;

- de uitgave betreffende de vaste schijf in te schrijven op artikel 7201/722-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2017;

- De financieringswijze te herzien:

- wat betreft het subsidiebedrag van de Franse Gemeenschap ten belope van € 5.414.873,00, alle taken inbegrepen (subsidiebelofte ontvangen op 19/06/2017) in plaats van € 3.465.000,00, alle taken inbegrepen.
- wat betreft het subsidiebedrag REG van Brussel Plaatselijke Besturen (Directie Investerings) ten belope van € 576.000,00 in plaats van € 500.000,00, alle taken inbegrepen;

- De uitgave betreffende de vaste schijf te financieren door een REG-subsidie van Brussel Plaatselijke Besturen (Directie Investerings) voor een bedrag van € 576.000,00, alle taken inbegrepen, door een subsidie van de Franse Gemeenschap voor een bedrag van € 5.414.873,00, alle taken inbegrepen (artikel van ontvangst 7201/661-51/03) en door lasten van stedenbouw voor een bedrag geraamd op € 355.350,00 die verband houden met twee bouwprojecten van woningen in Laag-Vorst (bedragen opgelegd in het kader van stedenbouwkundige vergunningen in behandeling), waarbij het saldo een lening is ten laste van de Gemeente;

- De voorwaardelijke schijf later te budgetteren en te financieren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

11 **Marchés publics - 2018-F-002 - Remplacement de la chaudière (et accessoires) de la conciergerie de l'école 9/10 - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA est inférieur au seuil de 30.000 €) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 8 février 2018 faisant choix de la

procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2018-F-002 - Remplacement de la chaudière (et accessoires) de la conciergerie de l'école 9/10» ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le Collège des bourgmestre et échevins;

DECIDE:

Art 1: De prendre acte de la décision du collège des bourgmestre et échevins en séance du 8 février 2018, décidant:

- de choisir la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «2018-F-002 - Remplacement de la chaudière (et accessoires) de la conciergerie de l'école 9/10», Conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et services ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;
- de désigner la société SANISTOCK S.P.R.L., Rue Van Schoor 86 à 1030 Bruxelles, pour le montant d'offre contrôlé de 2.765,70 € hors TVA ou 3.3466,51 € TVA comprise.

Art 2: D'admettre la dépense de 3.3466,51 € TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 7201/744-98/03 du service extraordinaire du budget 2018 lors de la prochaine modification budgétaire.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Overheidsopdrachten - 2018-F-002 - Vervanging van de verwarmingsketel (en toebehoren) van de conciërgewoning van school 9/10 – Toepassing van artikel 249 van de NGW - Instemming met de uitgave.

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag zonder btw is lager dan de drempel van € 30.000,00);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 8 februari 2018 om te kiezen voor de eenvoudig aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht '2018-F-002 - Vervanging van de verwarmingsketel (en toebehoren) van de conciërgewoning van school 9/10';

Overwegende dat, conform artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet, de Gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

Art 1: Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 8 februari 2018, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de eenvoudig aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht '2018-F-002 – Vervanging van de verwarmingsketel (en toebehoren) van de conciërgewoning van school 9/10' conform artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- de firma SANISTOCK S.P.R.L., Van Schoorstraat 86 te 1030 Brussel aan te duiden, voor het gecontroleerde offertebedrag van € 2.765,70 excl. btw of € 3.3466,51, btw inbegrepen.

Art 2: In te stemmen met de uitgave van € 3.3466,51, btw inbegrepen, en ze tijdens de volgende begrotingswijziging in te schrijven op artikel 7201/744-98/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2018.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

VIE SOCIALE - SOCIAAL LEVEN

Jeunesse - Jeugd

12 Jeunesse - Charte du Carrefour des générations - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu la Charte en annexe concernant l'opération "Carrefour des Générations" établie par "Courants d'âges" asbl ;

Vu la décision du collège à participer au "Carrefour des générations" en avril 2018 ;

Considérant que le service communal "jeunesse" a représenté la commune à la matinée d'information organisée par "Courant d'âges" le 19 septembre 2017 entre 9h30 et 12h à Namur ;

Considérant l'intérêt qu'il y a pour la commune de poursuivre cette collaboration ;

Considérant qu'il y a lieu de mandater Deborah Saydan, responsable du service jeunesse pour respecter la philosophie et les principes de la charte de cette opération ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

D'approuver les termes de la Charte concernant l'opération "Carrefour des Générations" établie par "Courants d'âges" asbl ;

De mandater la responsable du service jeunesse pour respecter la philosophie et les principes de la charte de cette opération ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de cette charte.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Jeugd - Charter van het Generatiekruispunt - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op het Charter in bijlage betreffende de operatie "Generatiekruispunt" opgesteld door "Courants d'âges" vzw;

Gelet op de beslissing van het college om in april 2018 deel te nemen aan het "Generatiekruispunt";

Overwegende dat de gemeentedienst "jeugd" de gemeente heeft vertegenwoordigd op de informatieochtend georganiseerd door "Courant d'âges" op 19 september 2017 tussen 9u30 en 12u in Namen;

Overwegende het belang voor de gemeente om deez samenwerking verder te zetten;

Overwegende dat voorgesteld wordt om Deborah Saydan, verantwoordelijke van de jeugddienst, te machtigen om de filosofie en de principes van het charter van deze operatie te doen naleven;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

De termen van het Charter betreffende de operatie "Generatiekruispunt" opgesteld door "Courants d'âges" vzw goed te keuren;

De verantwoordelijke van de jeugddienst te machtigen om de filosofie en de principes van het charter van deze operatie te doen naleven;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van dit charter.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS & URBANISME - OPENBARE WERKEN & STEDENBOUW

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 13 **Revitalisation des quartiers – ABY & Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.5 « Pôle Culturel ABY » – Approbation d'un dossier de demande de subvention « Infrastructure culturelle » à introduire auprès de la Fédération-Wallonie-Bruxelles.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durable du 24 novembre 2016 ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 octobre 2014 :

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le 31 octobre au plus tard ;

De marquer son accord sur la participation financière de la Commune, participation s'élevant à 1.078.074,90 € en complément des subsides fédéraux et régionaux ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 décembre 2014 octroyant un subside de 10.900.000,00 € pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du Conseil communal du 16 mai 2017 :

D'approuver la modification de programme n°3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

De soumettre l'ensemble du dossier de modification de programme n°3 à l'approbation du Ministre Président de la Région de Bruxelles-Capitale en charge de la rénovation urbaine ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Considérant l'opération 3.5 « Pôle culturel ABY » dudit programme modifié portant sur la reconversion complète du site de l'Abbaye de Forest en un « pôle culturel » ;

Vu le Décret du 17 juillet 2002 de la Fédération Wallonie-Bruxelles relatifs à l'octroi de subventions aux collectivités locales pour les projets d'infrastructures culturelles ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 décembre 2003 portant application des articles 4 et 6 du décret du 17 juillet 2002 relatif à l'octroi de subventions aux collectivités locales pour les projets d'infrastructures culturelles ;

Considérant que l'opération 3.5 « Pôle culturel ABY » peut faire l'objet d'une demande de subvention auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles, à hauteur de 70% de la dépense ;

DECIDE :

De déposer, dans le cadre de la mise en œuvre du projet ABY, une demande de subvention auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour l'ensemble du projet de Pôle Culturel.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Heropleving van de Wijken – ABY & Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.5 'Culturele

Pool ABY' – Goedkeuring van een subsidieaanvraagdossier 'Culturele infrastructuur', in te dienen bij de Federatie Wallonië-Brussel.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de duurzame wijkcontracten van 24 november 2016;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 14 oktober 2014 om:

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij aan te nemen;

Het volledige dossier ter goedkeuring voor te leggen aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tegen ten laatste 31 oktober;

Zijn instemming te verlenen aan de financiële deelname van de Gemeente, deelname voor een bedrag van 1.078.074,90 € in aanvulling op de federale en gewestelijke subsidies;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 december 2014 tot toekenning van een subsidie van € 10.900.000,00 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Abdij;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 16 mei 2017 om:

Programmawijziging nr. 3 van het Duurzaam Wijkcontract Abdij goed te keuren;

Het volledige dossier van programmawijziging nr. 3 ter goedkeuring voor te leggen aan de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor stadsvernieuwing;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Overwegende operatie 3.5 'Culturele pool ABY' van genoemd gewijzigd programma, met betrekking op de volledige reconversie van de site van de Abdij van Vorst tot 'culturele pool';

Gelet op het Decreet van 17 juli 2002 van de Federatie Wallonië-Brussel betreffende de toekenning van toelagen aan plaatselijke overheden voor culturele infrastructuurprojecten;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 december 2003 houdende toepassing van artikelen 4 en 6 van het decreet van 17 juli 2002 betreffende de toekenning van toelagen aan plaatselijke overheden voor culturele infrastructuurprojecten;

Overwegende dat operatie 3.5 'Culturele Pool ABY' het voorwerp kan uitmaken van een subsidieaanvraag bij de Federatie Wallonië-Brussel ten belope van 70% van de uitgave;

BESLIST:

In het kader van de implementatie van het project ABY een subsidieaanvraag in te dienen bij de Federatie Wallonië-Brussel voor het geheel van het project van Culturele Pool.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
27 stemmers : 27 positieve stemmen.

Monsieur Lebrun veut savoir en quoi consiste cette modification.

Monsieur Englebert explique qu'il s'agit de déposer le dossier pour obtenir des fonds de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Monsieur Borcy veut que le point soit fait sur tous les contrats de quartier (on en est où, quels contrats sont terminés ...).

Monsieur le Bourgmestre répond que ce sera programmé.

De heer Lebrun wil weten welke wijziging het hier betreft.

De heer Englebert legt uit dat het hier het neerleggen van het dossier betreft om geld te krijgen van de Fédération Wallonie Bruxelles.

De heer Borcy wil dat er een overzicht van alle wijkcontracten wordt gegeven (hoe ver staan ze, welke zijn afgelopen ...).

De heer Burgemeester antwoordt dat deze vergadering zal belegd worden.

14 **Revitalisation des quartiers – CQPPL et Politique de la Ville – Modification budget extraordinaire 2018.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 décembre 2009 octroyant un subside de 10.898.662€ pour la mise en œuvre des opérations inscrites dans le dossier de base du Contrat de Quartier Primeurs-Pont de Luttre ;

Vu l'accord de Coopération BELIRIS du 15 septembre 1993 et ses Avenants conclu entre l'Etat fédéral et la Région Bruxelles-Capitale prévoyant différentes initiatives destinées à promouvoir le rôle international et la fonction de Capitale de Bruxelles ;

Considérant que l'une de ses initiatives (4.1.41) concerne : le réaménagement du Complexe sportif « les Primeurs », sis rue des Primeurs, 20-22 à Forest dans le cadre du contrat de quartier Primeurs-Pont de Luttre dont la Commune est propriétaire et Beliris le Maître d'ouvrage ;

Considérant la désignation par Beliris du bureau d'étude AGWA pour la mission d'auteur de projet

pour la rénovation de la salle des sports des Primeurs sis rue des Primeurs, 20-22 à Forest ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 14 octobre 2014 approuvant le dossier d'étude préalable ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 19 mars 2015 approuvant le dossier d'avant-projet ;

Vu le permis d'urbanisme octroyé par la région le 16 décembre 2016 ;

Considérant que le budget prévu par Beliris pour les travaux est de 1.300.000 euro HTVA ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 6 octobre 2016 :

Approuvant les travaux supplémentaires jugés indispensables par les services communaux, à savoir :

- Remplacement des châssis du bâtiment d'origine ;*
- Remplacement des chaudières ;*
- Isolation du toit ;*
- Remplacement du système de production et de distribution de l'eau chaude sanitaire ;*
- Désamiantage ;*
- Calorifugeage des conduites de chauffage ;*
- Mise aux normes de la détection incendie.*

Prévoyant un montant de 400.000 € HTVA soit 484.000 € TVAC au budget communal 2018 sur fond propre.

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 23 février 2017 approuvant :

- le projet de rénovation de la petite salle de sport du Hall sportif Primeurs et d'y consacrer un budget de 400.000 euros via la Politique de la Ville;*
- la commande à Beliris des travaux de rénovation de la petite salle du complexe sportif des Primeurs;*
- l'intégration de ces travaux en tranche conditionnelle et que celle-ci sera levée par l'obtention du subside Politique de la Ville;*

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 06 juillet 2017 octroyant un subside de 1.487.812,28 € pour la mise en œuvre du programme pluriannuel 2017-2020 « Politique de la Ville par le développement des quartiers » ;

Vu le courrier du 18 juillet 2017 notifiant à la commune l'approbation par le Gouvernement du projet de programme de base de la Politique de la Ville en ce compris le montant de 400.000 € consacré à la rénovation de la petite salle des sports ;

Vu sa décision du 19 septembre 2017 d'approuver la convention entre la Commune de Forest et la région, convention portant sur les modalités de mise à disposition à la Commune (bénéficiaire) de la subvention de la Région pour l'exécution du programme pluriannuel Politique de la Ville 2017-2020 ;

Considérant qu'il est prévu de liquider à Beliris les montants suivant pour les études 94.189,22 €, TVA comprise (51.569,66 € + 42.619,56 €) ;

Considérant qu'il est dès lors proposé la modification du budget extraordinaire 2018 suivante :

Article budgétaire 9303/615-51/69 : Subside d'investissement accordé à l'autorité supérieure

- Objet : Montant dédié aux études / Amélioration des performances du bâtiment

Prévision budget 2018	Part Région	Part Commune	Prévision modification budget	Part Région	Part Commune
0,00€	0,00€	0,00 €	51569,70€	0,00 €	51569,70 €

Considérant qu'il est dès lors proposé la modification du budget extraordinaire 2018 suivante :
Article budgétaire 9309/615-51 /89 : Subside d'investissement accordé à l'autorité supérieure

- Objet : Montant dédié aux études / projet politique de la Ville / Aménagement de l'ancienne salle de sport

Prévision budget 2018	Part Région	Part Commune	Prévision modification budget	Part Région	Part Commune
0,00€	0,00€	0,00 €	42619,60€	42619,60€	0 €

Considérant que ces nouvelles inscriptions budgétaires seront financées pour la première par un emprunt à charge de la commune et pour la seconde à 100 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale à inscrire à l'article des recettes 9309/665-52/89 « Subside en capital pour investissement par l'autorité supérieure » ;

DÉCIDE :

D'adopter la modification du budget extraordinaire 2018 suivante :
Article budgétaire 9303/615-51 /69 : Subside d'investissement accordé à l'autorité supérieure

- Objet : Montant dédié aux études

Prévision budget 2018	Part Région	Part Commune	Prévision modification budget	Part Région	Part Commune
0,00€	0,00€	0,00 €	51569,70€	0,00 €	51569,70 €

Considérant qu'il est dès lors proposé la modification du budget extraordinaire 2018 suivante :
Article budgétaire 9309/615-51 /89 : Subside d'investissement accordé à l'autorité supérieure

- Objet : Montant dédié aux études / projet politique de la Ville

Prévision budget 2018	Part Région	Part Commune	Prévision modification budget	Part Région	Part Commune
0,00€	0,00€	0,00 €	42619,60€	42619,60€	0 €

De financer ces nouvelles inscriptions budgétaires pour la première par un emprunt à charge de la commune et pour la seconde à 100 % par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale à inscrire à l'article des recettes 9309/665-52 /89 « Subside en capital pour investissement par l'autorité supérieure » ;

De transmettre la présente décision à l'autorité de tutelle compétente.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

Heropleving van de wijken – WCVGL en Stadsbeleid – Wijziging buitengewone begroting 2018.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 10 december 2009 tot toekenning van een subsidie van € 10.898.662 voor de uitvoering van de operaties ingeschreven in het basisdossier van het Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug;

Gelet op het BELIRIS-samenwerkingsakkoord van 15 september 1993 en zijn Aanhangsels, afgesloten tussen de Federale Staat en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, die verschillende initiatieven voorzien, bestemd om de internationale rol en hoofdstedelijke functie van Brussel te bevorderen;

Overwegende dat een van zijn initiatieven (4.1.41) betrekking heeft op: de herinrichting van het Sportcomplex 'Vroege Groenten', gelegen Vroegegroentenstraat 20-22 te Vorst, in het kader van het Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug, waar de Gemeente eigenaar van is en Beliris de Bouwheer;

Overwegende de aanstelling door Beliris van het studiebureau AGWA voor de opdracht van projectontwerper voor de renovatie van de sportzaal Vroege Groenten, gelegen Vroegegroentenstraat 20-22 te Vorst;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14 oktober 2014 tot goedkeuring van het voorafgaand studiedossier;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 maart 2015 tot goedkeuring van het voorontwerpdossier;

Gelet op de stedenbouwkundige vergunning, afgeleverd door het gewest op 16 december 2016;

Overwegende dat het budget dat door Beliris voor de werkzaamheden wordt voorzien 1.300.000 euro excl. BTW bedraagt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 oktober 2016 om:

Goedkeuring te verlenen aan de bijkomende werkzaamheden die door de gemeentediensten als onontbeerlijk worden beschouwd, namelijk:

- *Vervanging van de ramen van het oorspronkelijke gebouw;*
- *Vervanging van de verwarmingsketels;*
- *Isolering van het dak;*
- *Vervanging van het productie- en distributiesysteem voor sanitair warm water;*
- *Asbestverwijdering;*
- *Warmte-isolering van de leidingen voor de verwarming;*
- *Aanpassing aan de normen van de branddetectie;*

Een bedrag van € 400.000 excl. BTW of € 484.000 incl. BTW te voorzien in de gemeentebegroting 2018 uit eigen middelen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 februari 2017 tot goedkeuring van:

- het renovatieproject van de kleine sportzaal van de Sporthal Vroege Groenten en er een budget van 400.000 euro via het Stadsbeleid aan te besteden;
- de bestelling bij Beliris van de renovatiewerkzaamheden aan de kleine zaal van het sportcomplex Vroege Groenten;
- de opname van deze werkzaamheden in de voorwaardelijke schijf en het feit dat deze zal worden vrijgegeven door het verkrijgen van de subsidie Stadsbeleid;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 juli 2017 tot toekenning van een subsidie van € 1.487.812,28 voor de uitvoering van het meerjarenprogramma 2017-2020 'Stadsbeleid via wijkontwikkeling';

Gelet op het schrijven van 18 juli 2017 tot betekening aan de Gemeente van de goedkeuring door de Regering van het ontwerp van basisprogramma van het Stadsbeleid, met inbegrip van het bedrag van € 400.000 bestemd voor de renovatie van de kleine sportzaal;

Gelet op de beslissing van 19 september 2017 tot goedkeuring van de overeenkomst tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, overeenkomst houdende de modaliteiten van terbeschikkingstelling aan de Gemeente (begunstigde) van de subsidie van het Gewest voor de uitvoering van het meerjarenprogramma Stadsbeleid 2017-2020;

Overwegende dat voorzien wordt aan Beliris de volgende bedragen uit te betalen voor de studies: € 94.189,22, BTW inbegrepen (€ 51.569,66 + € 42.619,56);

Overwegende dat bijgevolg de volgende wijziging aan de buitengewone begroting 2018 wordt voorgesteld:

Begrotingsartikel 9303/615-51 /69: Investeringssubsidie toegekend aan de hogere overheid

- Betreft: Bedrag bestemd voor de studies / Verbetering van de prestaties van het gebouw

Voorzien in budget 2018	Deel Gewest	Deel Gemeente	Voorzien in begrotingswijziging	Deel Gewest	Deel Gemeente
€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 51569,70	€ 0,00	€ 51569,70 €

Overwegende dat bijgevolg de volgende wijziging aan de buitengewone begroting 2018 wordt voorgesteld:

Begrotingsartikel 9309/615-51 /89: Investeringssubsidie toegekend aan de hogere overheid

- Betreft: Bedrag bestemd voor de studies / project Stadsbeleid / Inrichting van de oude sportzaal

Voorzien in budget 2018	Deel Gewest	Deel Gemeente	Voorzien in begrotingswijziging	Deel Gewest	Deel Gemeente
€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 42619,60	€ 42619,60	€ 0

Overwegende dat deze nieuwe begrotingsinschrijvingen gefinancierd zullen worden, voor wat de eerste betreft, door een lening van de Gemeente en, voor wat de tweede betreft, door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in te schrijven op artikel van ontvangsten 9309/665-52/89 "Subsidie in kapitaal voor investering door de hogere overheid";

BESLIST:

De volgende wijziging van de buitengewone begroting 2018 aan te nemen:

Begrotingsartikel 9303/615-51/69: Investeringssubsidie toegekend aan de hogere overheid

- Betreft: Bedrag bestemd voor de studies

Voorzien in budget 2018	Deel Gewest	Deel Gemeente	Voorzien in begrotingswijziging	Deel Gewest	Deel Gemeente
€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 51569,70	0.00 €	51569,70 €

Overwegende dat bijgevolg de volgende wijziging aan de buitengewone begroting 2018 wordt voorgesteld:

Begrotingsartikel 9309/615-51 /89 : Investeringssubsidie toegekend aan de hogere overheid

- Betreft: Bedrag bestemd voor de studies / project Stadsbeleid

Voorzien budget 2018	Deel Gewest	Deel Gemeente	Voorziene begrotingswijziging	Deel Gewest	Deel Gemeente
€ 0,00	€ 0,00	€ 0,00	€ 42619,60	€ 42619,60	€ 0

Deze nieuwe begrotingsinschrijvingen te financieren, voor wat de eerste betreft, door een lening van de Gemeente en, voor wat de tweede betreft, door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in te schrijven op artikel van ontvangsten 9309/665-52 /89 "Subsidie in kapitaal voor investering door de hogere overheid";

Deze beslissing over te maken aan de bevoegde toezichthoudende overheid.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

27 stemmers : 27 positieve stemmen.

ORGANISATION - ORGANISATIE

Affaires générales - Algemene zaken

15 Motion sur la privatisation de la banque Belfius

Motion du Conseil Communal de Forest du 20 mars sur la privatisation de la banque Belfius

En 2011, l'État belge achetait la composante belge du groupe Dexia pour 4 milliards d'euros. Quelques mois plus tard, la banque changeait de nom et devenait Belfius.

Le groupe Dexia lui-même provient de la fusion en 1996 du Crédit communal de Belgique et du Crédit local de France, deux banques spécialisées dans le financement des collectivités. Par l'acquisition de

Bacob-Artesia en 2001, Dexia renforçait encore sa présence dans le secteur social. **Belfius hérite par conséquent d'une longue tradition de financement des administrations locales et de gestion publique.** L'origine même du nom de Belfius traduit littéralement cette réalité : Belfius = BELgium Finance US.

Aujourd'hui encore, **Belfius dédie un tiers de son portefeuille de crédits (qui s'élève à environ 90 milliards d'euros) au secteur public et social**, principalement des communes. Le sort de la banque Belfius est donc d'une grande importance pour les villes et communes.

Dès son entrée en fonction, le ministre des Finances Johan Van Overtveld a fait part de sa volonté de privatiser Belfius. Quelques années plus tard, en juillet 2017, le gouvernement a pris, sans aucun débat public préalable, la décision de privatiser Belfius. Cette initiative repose sur le dogme selon lequel l'État n'aurait pas vocation à gérer une banque.

La motion suivante est une initiative de la plateforme « Belfius est à nous », soutenue par plus de 30 organisations, ONG et syndicats. Cette dernière a été créée pour impulser un débat public sur l'avenir de Belfius, organiser la contestation contre la privatisation de la banque et démontrer l'intérêt d'une banque publique pour la population de Belgique.

Considérant que:

- A. Belfius, ex-Dexia Banque Belgique, a été rachetée par l'État belge pour 4 milliards d'euros, que la banque Dexia a fait l'objet de deux recapitalisations successives survenues en 2008 (2 milliards d'euros) et en 2012 (2,9 milliards d'euros) et qu'elle bénéficie de 35 milliards d'euros de garanties accordées par l'État belge ;
- B. Belfius a rapporté 215 millions d'euros de dividendes à l'État belge en 2016, et que le gouvernement prévoit une recette de 309 millions de dividendes déjà inscrits dans le budget de l'État pour 2017, et que cette situation n'a pas empêché la perte, de 2012 à 2016, de 670 emplois et une baisse salariale de 5% ;
- C. le secteur bancaire belge est dominé par des banques étrangères qui déplacent les dividendes générés par les activités belges vers les maisons mères au lieu de les réinvestir dans l'économie locale et d'œuvrer à la préservation de l'emploi (voir BNP Paribas et ING, notamment) ;
- D. Belfius est une des quatre banques les plus importantes en Belgique, et actuellement la seule banque publique ;
- E. beaucoup de pays voisins ont un secteur bancaire public fort sans que cela ne pose question (notamment : l'Allemagne, le Luxembourg et la Suisse),
- F. une banque publique a un effet stabilisateur en période de crise, comme cela a été mis en évidence en Allemagne après 2008 ;
- G. la pratique de Belfius consistant à fermer progressivement des agences (-30 % en 10 ans) alimente le risque de désertification économique dans certaines régions du pays et quartiers, quand une banque publique pourrait au contraire assurer un service de base, accessible à tous les usagers ;
- H. des communes, conscientes des nuisances causées par ces mesures à leurs administrés, ont commencé à s'opposer à la fermeture de leur agence pour ces raisons (voir l'exemple de la commune de Hastière qui a dénoncé la fermeture de son agence de Hastière-Lavaux décidée par Belfius, en arguant de l'importance de maintenir l'ancrage local de la banque, communautés rurales incluses) ;
- I. le fait que Belfius ne soit actuellement pas gérée comme une structure publique influe

nécessairement sur les besoins des plus démunis, comme l'a montré la décision prise par la banque en 2016 de doubler les frais de compte bancaire social pour les personnes émergeant au CPAS ;

- J. cette tendance se renforcerait avec une ouverture du capital qui conduirait la banque à être gérée de manière à satisfaire les intérêts des actionnaires privés, les banques internationales chargées de la mise en bourse de Belfius cherchant à attirer préférentiellement un actionnariat international à la recherche d'un placement rentable ;
- K. le prix et la qualité des services aux pouvoirs locaux ne seraient pas garantis en cas de privatisation, compte tenu de la pression exercée par les actionnaires privés ; c'est ainsi que la durée des crédits accordés aux pouvoirs locaux et au secteur non marchand risquerait d'être raccourcie et que les taux d'intérêt pourraient être revus à la hausse, si bien que certains projets ne seraient plus financés ;
- L. il y a un intérêt stratégique à garder Belfius aux mains des pouvoirs publics, comme l'a montré un rapport sur le futur du secteur financier écrit par le *High Level Expert Group* et commandé par le ministre des Finances, qui mentionne plusieurs critères à prendre en compte, dont la prestation garantie de services stratégiques à l'économie belge, tel que l'octroi de crédits aux pouvoirs publics ;
- M. en cas de privatisation, les autorités perdraient le contrôle d'un partenaire financier unique sur le plan du financement des investissements publics ;
- N. Belfius est la plus importante pourvoyeuse de crédit au secteur public en Belgique, et se décrit elle-même comme le bancassureur disposant du meilleur ancrage local ;
- O. la décision du gouvernement de procéder à une privatisation partielle de Belfius a été prise sans débat public sur le rôle et le futur de la banque ;
- P. avec un portefeuille de crédits de plus de 90 milliards, Belfius a le potentiel pour être un acteur de premier plan dans le financement de projets utiles à la population : énergies renouvelables, écoles, hôpitaux, soutien à l'économie locale, etc. ;
- Q. une privatisation mettrait en péril ce potentiel ;

Le Conseil Communal de Forest du 20 mars demande au gouvernement fédéral de :

- Revenir sur sa décision de privatisation partielle de Belfius, et de maintenir Belfius dans le domaine public.
- Organiser un débat public sur le mandat de Belfius en tant que banque publique, et sur la gestion de celle-ci. Avec une participation des employés, des clients et des élus locaux dans sa gestion, Belfius pourrait fournir de meilleurs services financiers aux communes. Elle devrait notamment leur prêter à un taux d'intérêt moins élevé que celui d'une banque publique.

Le point est reporté.

Motie met betrekking tot de privatisering van Belfius Bank

Motie van de Gemeenteraad van Vorst van 20 maart met betrekking tot de privatisering van Belfius Bank

In 2011 kocht de Belgische Staat het Belgische deel binnen de Dexia groep voor 4 miljard euro.

Enkele maanden later kreeg de bank een nieuwe naam: Belfius.

De Dexia-groep vond in 1996 haar oorsprong in een fusie van het Gemeentekrediet van België en het Franse Crédit Local, twee banken die gespecialiseerd waren in de financiering van overheden. De overname van Bacob-Artesia in 2001 versterkte de aanwezigheid van Dexia in de social-profitsector. **Belfius erft bijgevolg een lange traditie van financiering aan lokale besturen en openbaar bestuur.** De naam Belfius vertaalt letterlijk deze realiteit: Belfius = BELgium Finance US.

Ook vandaag investeert **Belfius nog een derde van zijn investeringsportefeuille (die zowat 90 miljard euro bedraagt) in de publieke sector**, hoofzakelijk in de gemeenten Het lot van Belfius Bank is daarom van groot belang voor de steden en gemeenten.

Vanaf zijn aantreden liet minister van financiën Johan Van Overtveldt verstaan dat hij Belfius wilde privatiseren. De beslissing van de regering tot een gedeeltelijke beursgang viel in juli 2017, zonder voorafgaand maatschappelijk debat. Het initiatief is voornamelijk gestoeld op het dogma dat het niet de taak van de Staat is om een bank te besturen.

Deze motie is een initiatief van het platform 'Belfius is van ons', gedragen door meer dan 30 organisaties, ngo's en vakbonden. Het platform werd opgericht om het openbaar debat over de toekomst van Belfius op te starten, het verzet tegen de privatisering van Belfius te organiseren en het belang van een publieke bank voor de Belgische bevolking aan te tonen.

Overwegende dat:

- A. Belfius opgekocht werd door de Belgische Staat voor een bedrag van 4 miljard euro. Dit bedrag houdt geen rekening met de twee opeenvolgende herkapitalisaties van Dexia in 2008 (2 miljard euro) en in 2012 (2,9 miljard euro), en de 35 miljard euro garanties toegekend door de Belgische Staat;
- B. Belfius de staat in 2016 215 miljoen euro aan dividenden heeft opgeleverd. Voor 2017 schreef de overheid alvast een bedrag van 309 miljoen euro aan dividenden in de begroting en deze situatie heeft niet kunnen voorkomen dat in de periode 2012-2016 670 jobs verloren zijn gegaan en de lonen met 5 procent gedaald zijn;
- C. de Belgische banksector gedomineerd wordt door buitenlandse banken, die de dividenden gegenereerd door activiteiten in België versassen naar hun moederhuis, in plaats van deze te investeren in de lokale economie en te ijveren voor het behoud van lokale tewerkstelling (zie bv. BNP Paribas en ING);
- D. Belfius één van de vier belangrijkste banken in België is en op dit ogenblik de enige publieke bank in België is;
- E. veel van de ons omringende landen een publieke banksector hebben zonder dat dit vragen oproept (onder andere in Duitsland, Luxemburg en Zwitserland);
- F. een publieke bank een stabiliserende rol kan spelen in tijden van crisis zoals aangetoond werd in onder andere Duitsland na 2008;
- G. een basisdienst, toegankelijk voor alle gebruikers, deel zou kunnen uitmaken van de opdracht van een publieke bank. Maar de bank sluit systematisch agentschappen (-30% in 10 jaar) waardoor het risico op economische achteruitgang in sommige regio's van het land toeneemt;
- H. zich bewust zijnde van de negatieve gevolgen die deze sluitingen voor hun inwoners kunnen hebben, sommige gemeenten zich zijn beginnen te verzetten tegen de sluiting van plaatselijke agentschappen (bijvoorbeeld de gemeente Hastière die de sluiting heeft aangeklaagd van haar agentschap in Hastière-Lavaux beslist door Belfius, door te argumenteren dat het belangrijk is

- om de plaatselijke verankering van de bank te behouden, ook in plattelandsgemeenten);
- I. het feit dat Belfius momenteel niet als een publieke bank beheerd wordt reeds nadelige gevolgen heeft voor hen die er het meest nood aan hebben. Dit werd duidelijk toen de bank in 2016 besliste om de kosten voor de houders van een sociale rekening via het OCMW te verdubbelen;
 - J. deze tendens versterkt zal worden in het geval van een openstelling van het kapitaal, aangezien de bank genoodzaakt zou worden te worden beheerd om aan de belangen van haar nieuwe aandeelhouders te voldoen. De internationale banken aangesteld om de beursgang van Belfius te begeleiden zullen veeleer een internationaal aandeelhouderschap, op zoek naar een zo rendabel mogelijke belegging, aanbrenge;
 - K. de prijs en de kwaliteit van de diensten van Belfius aan lokale overheden niet gegarandeerd zal kunnen worden in geval van privatisering, rekening houdend met de druk die de aandeelhouders zullen uitoefenen. Er is een risico dat de looptijd van de kredieten aan lokale overheden en de non-profitsector ingekort wordt en de intresten zullen stijgen. Sommige projecten zullen hierdoor mogelijk niet meer worden gefinancierd;
 - L. er een strategisch belang is om Belfius in publieke handen te houden, zoals reeds aangetoond werd in een rapport over de toekomst van de financiële sector, geschreven door de *High Level Expert Group* in opdracht van de minister van Financiën. Een van de verschillende criteria die de auteurs van het rapport in rekening brengen is het garanderen van strategische dienstverlening aan de Belgische economie, waaronder het financieren van de overheden;
 - M. in geval van privatisering zouden de overheden de controle verliezen over een unieke financiële partner op het vlak van de financiering van openbare investeringen;
 - N. Belfius de belangrijkste kredietverstrekker aan de publieke sector in België is en zichzelf omschrijft als de bank-verzekeraar met de beste lokale verankering;
 - O. de regeringsbeslissing om over te gaan tot een gedeeltelijke privatisering van Belfius zonder openbaar debat over de rol en de toekomst van de bank werd genomen;
 - P. met een kredietportefeuille van meer dan 90 miljard euro Belfius het potentieel heeft om een hoofdrolspeler te zijn in de financiering van projecten die nuttig zijn voor de bevolking: hernieuwbare energie, scholen, ziekenhuizen, ondersteuning van de lokale economie, enz.;
 - Q. een privatisering dit potentieel in gevaar zou brengen;

Vraagt de Gemeenteraad van Vorst van 20 maart het volgende aan de Federale Regering:

- Terug te komen op de beslissing voor de gedeeltelijke privatisering van Belfius en Belfius in het openbaar domein te behouden.
- Een maatschappelijk debat te openen over het mandaat van Belfius als publieke bank en het beheer ervan. Met deelname van de werknemers, de klanten en de lokale verkozenen aan het beheer van de bank zou Belfius betere financiële diensten kunnen verlenen aan de gemeenten. Ze zou hun onder meer aan een lager interesttarief moeten lenen dan die van een publieke bank.

Het punt wordt verdaagd.

2 annexes / 2 bijlagen

16 **Motion : Forest, une Commune Hospitalière**

Le point est reporté.

Motie: Vorst, een Gastvrije Gemeente

Het punt wordt verdaagd.

2 annexes / 2 bijlagen

Secrétariat - Secretariaat

17 **L'accueil dans nos services communaux des personnes transgenres (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,

Je voudrais faire le point sur l'accueil des personnes transgenres au sein de nos services communaux, une personne s'étant plainte dans une asbl de soutien d'un accueil particulièrement mauvais au sein de notre commune lorsqu'il est venu demander de changer son prénom.

Cette personne rapporte que l'accueil lors de sa demande fut particulièrement mauvais:

- méconnaissance de la nouvelle législation
- méconnaissance des procédures
- accueil non respectueux, sans aucune discrétion
- rire entre collègues devant la personne
- renvoi de la personne à un collègue qui "gère les transexuels".

Une seule mauvaise expérience n'est peut-être pas suffisante pour tirer des conclusions trop hâtives, mais j'aimerais profiter de cette plainte pour vous demander quelle politique le Collège mène dans ce domaine: y a t il une formation particulière qui fut donnée aux fonctionnaires concernant la nouvelle législation? Est-il prévu un lieu plus discret pour traiter ce genre de demandes? Avez-vous un soutien particulier de la tutelle dans ce domaine?

Je vous remercie de vos réponses.

Laurent Hacken

Het onthaal van transgenders in onze gemeentediensten (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Geachte heer Burgemeester,

Ik zou de stand van zaken willen bepalen over het onthaal van transgenders in onze gemeentediensten, want iemand heeft zijn beklag gedaan in een steunende vzw over een bijzonder onaangenaam onthaal binnen onze gemeente wanneer hij is komen vragen om zijn voornaam te wijzigen.

Deze persoon meldt dat het onthaal bijzonder onaangenaam was toen hij zijn aanvraag deed:

- slechte kennis van de nieuwe wetgeving
- slechte kennis van de procedures
- oneerbiedig onthaal, zonder enige discretie
- lachen onder collega's vóór de persoon in kwestie
- doorverwijzing van de persoon naar een collega die "instaat voor de transseksuelen".

Eén enkele slechte ervaring is misschien niet voldoende om te overhaaste conclusies te trekken, maar ik zou van deze klacht gebruik willen maken om u te vragen welk beleid het College voert op dit gebied: werd aan het betrokken personeel een bijzondere vorming gegeven over de nieuwe wetgeving? Is er een meer discrete plaats voorzien om dit soort aanvragen te behandelen? Heeft u een bijzondere ondersteuning van de toezichhoudende overheid op dit gebied?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Laurent Hacken

Madame El Hamidine répond:

Je me permets de m'étonner du mauvais accueil qu'aurait reçu cette personne dans mes services mais je respecte son ressenti. Il se peut que l'accueil n'ai pas été à la hauteur des attentes de cette personne.

Je veux simplement rappeler les rétroactes par rapport à l'entrée en vigueur de cette nouvelle législation et vous expliquer les mesures prises pour préparer les services.

Au niveau législatif:

- *La loi du 25/06/2017 réformant des régimes relatifs aux personnes transgenres en ce qui concerne la mention d'une modification de l'enregistrement du sexe dans les actes de l'état civil et son effet a été publiée le 10/07/2017. Son entrée en vigueur était prévue pour le 01/01/2018.*
- *La circulaire relative à cette loi du 25/06/2017 date du 15/12/2017 et publiée au moniteur belge le 29/12/2017 soit quelques jours avant l'entrée en vigueur et plus particulièrement le vendredi du long week-end de la Saint-Sylvestre.*

Malgré ces délais très courts et la réduction du personnel en cette période de fête, toutes les mesures avaient été prises pour accueillir les personnes transgenres le mieux possible. Soucieuse de l'accueil des Forestois, une formation destinée à l'ensemble du personnel du Patinage a été organisée à mon initiative au mois de décembre. Cette formation dispensée par des acteurs de terrain a suscité des questionnements et un débat au sein du personnel car elle touchait à un sujet délicat.

Certains collaborateurs ont également participé à une journée de formation organisée par le service public régional de Bruxelles de l'égalité des chances et de la diversité.

D'autres formations/journées de réflexion seront organisées pour que le personnel soit formé de manière continue.

Le site communal a également été adapté afin d'informer les Forestois sur cette nouvelle législation avec un renvoi vers le site du Service Public Fédéral Justice et sa brochure d'informations.

Je veux conclure en vous assurant que le personnel du service Etat Civil est rodé à l'accueil de tous et toutes et en rappelant que l'accueil des personnes transgenres n'est pas une nouveauté puisque, depuis 2008, ce sont les services communaux qui gèrent ces dossiers sans jamais que l'accueil ou la gestion des dossiers n'aient été mis en cause.

(Je profite également de la présente pour rappeler que depuis 2003, le législateur permet le mariage entre personnes d'un même sexe sans qu'aucune interpellation sur l'accueil ou la gestion des dossiers n'aient été déposées).

Mevrouw El Hamidine antwoordt:

Ik ben zo vrij om verbaasd te zijn dat deze persoon op een slechte manier zou ontvangen geweest zijn, maar ik respecteer het feit dat deze persoon die indruk heeft gehad. Het zou kunnen dat de ontvangst niet aan de verwachtingen van deze persoon heeft voldaan.

Ik wil simpelweg de retroacta betreffende het in voege treden van deze nieuwe wetgeving herinneren en u uitleggen welke stappen er werden ondernomen om de diensten voor te bereiden.

Op wettelijk niveau:

- De wet van 25/06/2017 die het stelsel van de transgendere personen hervormt betreffende de inschrijving van een wijziging van de registratie van het geslacht in de aktes van de burgerlijke stand verscheen op 10/07/2017. De inwerkingtreding was voorzien voor 01/01/2018.*
- De omzendbrief betreffende deze wet van 25/06/2017 dateert van 15/12/2017 en verscheen in het Staatsblad op 29/12/2017, hetzij enkele dagen voor de inwerkingtreding en meer bepaald op de vrijdag voor het lange weekend van Nieuwjaar.*

Ondanks deze zeer korte termijn en het weinige aanwezige personeel tijdens de feestdagen, werd alles in het werk gesteld om transgendere personen zo goed mogelijk te ontvangen. Omdat ik veel belang hecht aan het goed onthaal van de Vorstenaren, werd er op mijn initiatief in december een vorming georganiseerd. Deze vorming werd gegeven door actoren op het terrein en heeft vele vragen opgeworpen en heeft een debat doen ontstaan onder het personeel omdat het een delicaat onderwerp betreft.

Bepaalde medewerkers hebben ook een vorming gevolgd die georganiseerd werd door de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Gelijke Kansen en Diversiteit.

Andere vormingen/ bezinningsdagen zullen georganiseerd worden opdat het personeel ononderbroken gevormd kan worden.

De gemeentelijke website werd aangepast om de Vorstenaren te informeren in verband met deze nieuwe wet en er bestaat een link naar de website van de FOD Justitie en zijn informatiebrochure.

Ik zou u tot besluit willen geruststellen dat de dienst Burgerlijke Stand gewend is aan het onthaal van iedereen en ik wens te herinneren dat het onthaal van transgenders niet nieuw is omdat het de gemeentediensten zijn die sinds 2008 deze dossiers behandelen en dat sindsdien nooit het onthaal of de wijze waarop de dossiers worden behandeld in vraag werden gesteld.

(Ik profiteer eveneens van deze interpellatie om te herinneren dat de wetgever sinds 2003 het huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht toestaat en dat er nooit een interpellatie over het onthaal van deze personen of over het beheer van deze dossiers werd neergelegd).

1 annexe / 1 bijlage

18 **Le retrait des jeux au sein de l'Ecole Arc-en-Ciel (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)**

Monsieur le Bourgmestre,

J'ai appris que la cour de l'école arc-en-ciel se serait vue retirer l'ensemble des jeux qui y était alors mis à disposition des enfants. Cela se serait également produit dans d'autres écoles communales.

Les raisons invoquées de ces retraits sont la sécurité. Il se dit également que les budgets pour le remplacement ces jeux ne seraient pas prévu avant minimum une année, voire peut-être deux.

Cela signifie qu'aujourd'hui, les enfants des écoles concernées passent leurs moments récréatifs dans des cours absolument exempte de jeu.

Si ces informations étaient confirmés - et c'est bien ce sur quoi porte mon interpellation- cela témoignerait d'une gestion catastrophique des équipements ludiques de la part de la commune. Toute commune qui gère ses infrastructures avec un tant soit peu de prévoyance les inspecte régulièrement. Des experts dans d'autres communes me disent qu'un contrôle visuel doit être fait fréquemment et un contrôle plus approfondi au moins une fois par an. Cela permet -et c'est indispensable- d'anticiper le remplacement des équipements vieillissant avant que ceux-ci ne constituent un danger pour ses utilisateurs.

Si dans le timing d'une commune, maintenir une cour d'école sans jeu deux années peut ne sembler qu'être un relativement court moment à passer, dans le timing d'un élève, les choses sont bien différentes. Certains enfants n'auront pas connu de jeux pendant leur passage dans ces écoles. Quand on sait comme ces jeux sont appréciés des enfants, investis et sources de mille et une histoires et aventures, il est absolument inconcevable qu'on se retrouve dans une situation où l'on n'en prive les enfants pour de si longues périodes.

Pouvez-vous dès lors me donner plus de détails sur le contexte qui a mené à la suppression de ces jeux?

Je souhaite en particulier savoir si cette situation résulte d'un défaut de prévoyance de la part de la commune ?

Quelles sont les écoles concernées?

Quand est-il prévu d'installer de nouveaux jeux dans ces cours d'école?

Enfin, pouvez-vous nous rassurer de façon globale sur l'inspection qui est faite par la commune de tous les équipements ludiques dans l'espace public, tant dans les écoles que dans les plaines de jeux,

afin d'être sûr que le scénario de ces dernières semaines de s'étendent pas à d'autres lieux?

Je vous remercie d'avance,

Laurent Hacken

Het verwijderen van de speeltuigen in de school Arc-en-Ciel (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Geachte heer Burgemeester,

Ik heb vernomen dat alle speeltuigen, die ter beschikking gesteld werden van de kinderen op de speelplaats van de school arc-en-ciel, verwijderd werden. Hetzelfde zou tevens gebeurd zijn in andere gemeentescholen.

De reden die hiervoor aangehaald wordt, is de veiligheid. Er wordt tevens gezegd dat de budgetten voor de vervanging van deze speeltuigen niet beschikbaar zouden zijn gedurende minstens een jaar, en misschien zelfs twee jaar.

Dat betekent dat de kinderen van de betrokken scholen momenteel hun recreatieve momenten doorbrengen op speelplaatsen zonder enig speeltuig.

Indien deze informatie wordt bevestigd - en daarover gaat mijn interpellatie - zou dit getuigen van een catastrofaal beheer van de ludieke uitrustingen vanwege de gemeente. Elke gemeente die haar infrastructuur met veel of weinig voorzorgen beheert, inspecteert ze regelmatig. Deskundigen uit andere gemeenten zeggen me dat er regelmatig een visuele controle moet plaatsvinden en een meer diepgaande controle minstens één keer per jaar. Dat maakt het mogelijk -en het is absoluut noodzakelijk- om de vervanging van de slijtende uitrustingen te anticiperen alvorens deze een gevaar vormen voor de gebruikers ervan.

Indien, binnen de tijdlijn van een gemeente, een speelplaats gedurende twee jaar zonder speeltuigen te laten, slechts een relatief korte periode kan lijken, worden de zaken, binnen de tijdlijn van een leerling, heel anders bekeken. Sommige kinderen zullen geen speeltuigen gekend hebben tijdens hun loopbaan in deze scholen. Wanneer men weet hoe zeer deze speeltuigen door de kinderen worden gewaardeerd en een bron zijn van duizend en één verhalen en avonturen, is het absoluut ondenkbaar zich in een situatie te bevinden waar dit de kinderen ontzegd wordt gedurende dergelijke lange termijnen.

Kan u me bijgevolg meer details geven over de context die geleid heeft tot de verwijdering van deze speeltuigen?

Ik zou in het bijzonder willen weten of deze situatie het gevolg is van een gebrek aan voorzorg vanwege de gemeente?

Om welke scholen gaat het?

Wanneer is het voorzien om nieuwe speeltuigen te installeren op deze speelplaatsen?

Tenslotte, kan u ons in het algemeen geruststellen over de inspectie van alle ludieke uitrustingen in de openbare ruimte, zowel in de scholen als in de speeltuinen, die uitgevoerd wordt door de gemeente om

er zeker van te zijn dat het scenario van deze laatste weken niet verder uitbreidt naar andere plaatsen?

Ik dank u bij voorbaat.

Laurent Hacken

Madame Père répond qu'à sa connaissance cela ne concerne que l'école Arc-en-Ciel. Annuellement le responsable du service sécurité et hygiène fait une visite dans tous les bâtiments communaux et en ce moment une personne de la Fédération Wallonie Bruxelles fait aussi des visites dans les écoles. Il a été constaté que les jeux en question ne sont plus conformes. Il y a également un problème de stabilité avec le terrain de la cour de récréation de l'école Arc-en-Ciel. Il est nécessaire de faire des travaux d'égouttage afin de stabiliser le sol. Les services techniques disent qu'il est périlleux d'installer des nouveaux jeux sur le terrain dans son état actuel. En attendant les travaux, on va déjà acheter des petits jeux pour les petits enfants avec le subside ATL. On a essayé de garder les jeux le plus longtemps possible, mais maintenant ils sont à bout de vie. Un nouveau jeu complet sera installé après les travaux d'égouttage.

Mevrouw Père antwoord dat het volgens de inlichtingen waarover zij beschikt, hier enkel de school Arc-en-Ciel betreft. De verantwoordelijke van de dienst veiligheid en hygiëne bezoekt jaarlijks alle gemeentelijke gebouwen en op dit ogenblik bezoekt een afgevaardigde van de Fédération Wallonie Bruxelles de scholen. Er werd vastgesteld dat de speeltuigen waarvan sprake niet meer conform zijn. Er is eveneens een probleem met de stabiliteit van het terrein van de speelplaats van de school Arc-en-Ciel. Het is noodzakelijk om werken aan de rioleringen uit te voeren om de grond te stabiliseren. De technische diensten zeggen dat het gevaarlijk is om nieuwe speeltuigen te installeren op het terrein in zijn huidige staat. In afwachting van de werken zullen er met de ATL-subsidies kleine speeltuigen aangekocht worden voor de kleinsten. We hebben getracht om deze speeltuigen zo lang mogelijk te behouden, maar nu zijn ze op het einde van hun leven. Er zullen volledig nieuwe speeltuigen aangekocht worden wanneer de werken aan de rioleringen beëindigd zijn.

1 annexe / 1 bijlage

19 **Ecole des 7 Bonniers - Suivi de la plainte avec constitution de partie civile - Suivi de l'enquête interne (à la demande de Monsieur Lambeau, conseiller communal) (Complémentaire)**

School 7 Bonniers – Opvolging van de klacht met burgerlijke partijstelling – Opvolging van het interne onderzoek (op vraag van Mijnheer Lambeau, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Monsieur Lambeau veut connaître le suivi de l'enquête interne et il voudrait que le résultat de cette enquête soit rendu publique et il veut savoir si l'avocat de la commune a déjà accès au dossier suite à sa constitution de partie civile.

Le Bourgmestre répond que la plainte a bien été déposée, qu'un juge d'instruction a été désigné mais que notre avocat n'a pas encore eu accès au dossier.

Au niveau de l'enquête interne, 23 personnes ont été entendues, les réponses ont été collationnées et la secrétaire devra soumettre son rapport avec ses conclusions au collège de ce jeudi 22 mars. Une copie de ce rapport sera transmise aux conseillers communaux et si légalement on peut le faire aussi au Délégué Général des Droits de l'Enfant et aux représentants des parents.

De heer Lambeau wil de stand van zaken van de interne enquête kennen en hij zou willen dat de resultaten van deze enquête openbaar worden gemaakt en hij wil weten of de advocaat van de gemeente al toegang heeft tot het dossier aangezien de gemeente zich burgerlijke partij heeft gesteld.

De heer Burgemeester antwoordt dat de klacht wel degelijk werd neergelegd, dat er een onderzoeksrechter werd aangesteld maar dat onze advocaat nog geen toegang heeft gekregen tot het dossier.

Wat de interne enquête betreft, werden er 23 personen ondervraagd, de antwoorden werden gebundeld en de gemeentesecretaris zou haar rapport met haar conclusies moeten voorleggen aan het college van deze donderdag, 22 maart. Er zal een kopie van dit rapport aan de gemeenteraadsliden overgemaakt worden en indien dit wettelijk mogelijk is, ook aan de Délégué Général des Droits de l'Enfant en aan de afgevaardigden van de ouders.

1 annexe / 1 bijlage

20 Terrains synthétiques dans le complexe sportif du BEMPT (à la demande de Monsieur Rongé, conseiller communal) (Complémentaire)

Depuis quelques semaines, nous sommes envahis par des articles de presse qui pointent le danger de la présence de substances cancérigènes dans les terrains de sport synthétiques.

La commune a installé quelques terrains synthétiques au BEMPT.

Est-ce que la commune peut garantir qu'il n'y a aucun danger pour les sportifs qui exercent leur sport sur ces terrains ?

Est ce qu'on a contacté la firme qui a installé ces terrains pour connaître leur avis en ce qui concerne

ces bruits, pour savoir si les matériaux utilisés ne présentent pas de danger ?

Est-ce qu'on a examiné dans quelle mesure l'usure des terrains peut influencer négativement les petites boules en caoutchouc dont on dit qu'ils peuvent avoir des effets négatifs pour les sportifs ?

Quelles mesures la commune va-t-elle prendre s'il s'avère que les terrains en question comportent des substances cancérigènes ?

Je vous en remercie.

Camille Rongé

Synthetische sportvelden in het sportcomplex BEMPT (op vraag van Mijnheer Rongé, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

1. Synthetische sportvelden in het sportcomplex BEMPT

Sinds enkele weken worden wij overstelpt door persberichten die de aandacht vestigen op het gevaar van aanwezigheid van kankerverwekkende stoffen in synthetische sportvelden.

De gemeente Vorst liet enkele synthetische velden aanleggen in de BEMPT.

Kan de gemeente verzekeren dat de velden die zij lieten aanleggen geen gevaar opleveren voor de sportievelingen die op deze velden hun sport beoefenen?

Werd er contact opgenomen met de firma die de sportvelden leverde en installeerde om haar advies te vragen over deze geruchten, of de door hun firma gebruikte materialen safe zijn?

Werd onderzocht in hoeverre door slijtage van de sportvelden de in opspraak gekomen rubberen bolletjes negatieve effecten kunnen hebben voor de sportbeoefenaars?

Welke maatregelen zal de gemeente nemen indien blijkt dat deze velden inderdaad kankerverwekkende stoffen bevatten?

Met dank.

Camille Rongé
Onafh. Raadslid

1 annexe / 1 bijlage

**21 Station de métro Albert (à la demande de Monsieur Rongé, conseiller communal)
(Complémentaire)**

Ces derniers jours, des habitants du haut de Forest me posent des questions concernant la Station Métro Albert.

Visiblement on envisage sérieusement de prolonger la ligne existante en direction de Uccle ???

Visiblement, on envisage de faire le terminus des lignes 3 et 4 dans la Station Albert.

Ce serait également le cas pour la ligne du tram 51.

On ferait une liaison nord-sud en construisant une ligne métro en-dessous du Parc de Forest.
Je suis ennuyé car je ne peux pas fournir de réponse acceptable aux habitants.
Je suppose que le collège est au courant de ces plans.
J'aimerais bien avoir des informations à ce sujet et est-ce qu'il ne serait pas utile d'organiser une commission réunie avec les représentants de la STIB ?

Camille Rongé

Metrostation Albert (op vraag van Mijnheer Rongé, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

2 Metrostation Albert

Ik word dezer dagen regelmatig aangesproken door inwoners uit Hoog-Vorst die me vragen stellen m.b.t. het Metrostation Albert.

Blijkbaar wordt er ernstig nagedacht over het verlengen van de bestaande metrolijn(en), richting Ukkel ???

Blijkbaar wordt er overwogen het eindpunt van de metrolijnen/trams 3 & 4 naar het Metrostation Albert over te brengen.

Dit zou eveneens het geval zijn met tramlijn 51.

Men zou overgaan tot een noord-zuid verbinding met het aanleggen van een metrolijn die onder het Park van Vorst zou gegraven worden.

Ik zit verveeld met het feit dat ik deze bezorgde inwoners geen aanvaardbaar antwoord kan geven.

Ik veronderstel dat het College van Burgemeester en Schepenen van deze plannen op de hoogte is.

Graag wat informatie hieromtrent of is het niet aangewezen een vergadering van de Verenigde Commissies te plannen met vertegenwoordigers van de MIVB?

Met dank.

Camille Rongé
Onafh. Raadslid

Monsieur Englebert répond que la commission de concertation a rendu son avis le 13 mars et que le collège le fera ce jeudi 22 mars. Le but des travaux projetés est de faire de la station Albert une station métro qui sera le terminus de la liaison Nord. Il y aura rupture de charge pour les lignes 51 et 4. Il y aura des inconvénients pour les Ucclois (qui sont venus à la commission le 13 mars) et certaines associations comme l'ARAU ont aussi remis leur avis. Le projet de la liaison sous le Parc de Forest est abandonné. Il y a quand même une bonne nouvelle : L'extension de la ligne du tram 7 est prévue jusque Albert, il y aura donc une liaison directe de Forest vers l'ULB. Monsieur Englebert propose d'envoyer l'avis de la commission aux conseillers.

De heer Englebert antwoordt dat de overlegcommissie op 13 maart zijn advies heeft gegeven en

dat het college dat zal doen deze donderdag 22 maart. Het is de bedoeling om van het Albertstation de terminus te maken van de Noordverbinding. De lijnen 51 en 4 zullen onderbroken zijn. Dat zal nadelen opleveren voor de bewoners van Ukkel (die aanwezig waren in de commissie) en bepaalde verenigingen zoals de ARAU hebben ook hun advies gegeven. Het project van de verbinding onder het Park van Vorst is afgeschaft. Toch is er ook goed nieuws: Het is voorzien om lijn 7 door te trekken tot het Station Albert, er zal dus een directe verbinding zijn met de ULB. De heer Englebert stelt voor om het advies van de commissie aan de gemeenteraadsleden door te sturen.

1 annexe / 1 bijlage

22 **Problèmes de santé publique que pourraient causer les pelouses de sport synthétiques (à la demande de Monsieur Lebrun, conseiller communal) (Complémentaire)**

Problèmes de santé publique que pourraient causer les pelouses de sport synthétiques.

Je vous invite, si ce n'est fait, à lire cet article de presse (DH 23/2) que m'a communiqué un citoyen, grand-père de jeune footballeur forestois :

Après cette lecture, j'ai visionné le sujet de l'émission mentionnée (je tiens à votre disposition le fichier vidéo téléchargé si vous voulez en faire de même) et je me, vous, pose quelques questions :

- Les pelouses synthétiques installées à Forest, contiennent-elles des déchets de pneus ?
- Ne serait-il pas utile et prudent de demander une analyse des matériaux utilisés dans leur composition et des risques qu'il encourt de les utiliser ?
- Ne devrait-on pas se renseigner sur les initiatives prises à Amsterdam et à Paris ?
- Un premier principe de précaution serait de prendre des initiatives d'hygiène, de comportement sur ces pelouses, de contrôles médicaux pour les personnes les plus exposées et même de vêtements protégeant pour ceux qui sont les plus exposés (gardiens de but p. ex.).

Merci pour votre attention, vos réponses et vos initiatives,
Jean-Marie Lebrun
Conseiller Communal

Problemen inzake volksgezondheid mogelijk veroorzaakt door synthetische sportgazons (op vraag van Mijnheer Lebrun, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Problemen inzake volksgezondheid mogelijk veroorzaakt door synthetische sportgrasvelden.

Ik verzoek u, indien nog niet gedaan, dit artikel uit de pers (DH 23/2) te lezen; het werd me bezorgd door een burger, grootvader van een jonge Vorstse voetballer:

Na het lezen van dit artikel heb ik de uitzending waarvan sprake bekeken (ik houd het gedownload videobestand te uwer beschikking indien u hetzelfde wil doen en ik stel mezelf, en aan u, enkele vragen:

- Bevatten de in Vorst geïnstalleerde synthetische grasvelden bandenafval?
- Zou het niet nuttig en voorzichtig zijn om een analyse van de gebruikte materialen in hun samenstelling te vragen en tevens de risico's die gepaard gaan met het gebruik ervan?
- Zouden we niet beter inlichtingen inwinnen over de initiatieven die genomen werden in Amsterdam en in Parijs?
- Een eerste voorzorgsbeginsel zou erin bestaan initiatieven te nemen wat betreft de gezondheid, het gedrag op deze grasvelden, medische controles voor de meest blootgestelde personen en zelfs beschermende kleding voor diegenen die het meest blootgesteld worden (goalkeepers bijv.).

Bedankt voor uw aandacht, uw antwoorden en uw initiatieven.

Jean-Marie Lebrun
Gemeenteraadslid

Monsieur Quartassi explique que ce sont les granulés de caoutchouc de pneus recyclés qui posent problème. La Ministre Fadila Laanan a décidé de ne plus investir dans les terrains synthétiques en attendant la réponse à la question qu'elle a posée à la Ministre De Block à ce sujet.

La commune avait déjà pris ses précautions : le terrain numéro 2, qui a été inauguré pendant la présente législature, n'est plus composé de granulés de caoutchouc de pneus recyclés mais d'écorces de liège. Tous les nouveaux terrains seront composés d'écorces de liège. Nous avons 5 terrains synthétiques dont deux sont composés de granulés de caoutchouc de pneus recyclés. Ils seront remplacés dans le futur.

Monsieur Lambeau demande si on ne peut pas envisager de faire jouer les petits enfants sur des autres terrains et Monsieur Lebrun demande si les enfants ne peuvent pas prendre des douches.

Monsieur Quartassi répond que les douches sont accessibles mais que ceci relève de la responsabilité des clubs et que répartir tous les enfants sur le terrain 2 sera logistiquement impossible. Il est ouvert à toute proposition. Monsieur Lambeau dit qu'il relève du principe de précaution d'interdire l'accès à ces terrains aux enfants.

Madame Richard pense que le même problème se pose probablement au niveau des tapis des plaines de jeux.

Monsieur le Bourgmestre répond qu'au niveau du revêtement de sol des plaines, nous n'avons presque plus d'autre choix car le sable est interdit pour des raisons d'hygiène. On va essayer d'obtenir des autres avis, de la région, du Fédéral ou des organismes privés ...

De heer Quartassi legt uit dat het de bolletjes die gemaakt zijn uit rubber van gerecycleerde banden zijn die problemen geven. Mevrouw de Minister Fadila Laanan heeft besloten om geen geld meer vrij te maken voor de synthetische sportvelden in afwachting van het antwoord op de vraag die zij in dat verband aan Minister De Block heeft gesteld.

De gemeente heeft al zijn voorzorgen genomen: terrein nummer 2, dat tijdens de huidige legislatuur werd ingehuldigd bestaat niet uit deze bolletjes die gemaakt zijn uit rubber van gerecycleerde banden, maar uit kurkschorsen. Alle nieuwe terreinen zullen bestaan uit kurkschorsen. We hebben 5 synthetische velden waarvan er twee gemaakt zijn uit rubber van gerecycleerde banden. Deze zullen in de toekomst vervangen worden.

De heer Lambeau vraagt of men niet kan overwegen om de kleine kinderen op de andere terreinen te laten spelen en de heer Lebrun vraagt of men de kinderen niet kan laten douchen.

De heer Quartassi antwoordt dat er douches beschikbaar zijn, maar dat dit de verantwoordelijkheid van de clubs is en dat het logistiek onmogelijk is om alle kinderen op terrein 2 te laten spelen. Hij staat open voor elk voorstel.

De heer Lambeau zegt dat het een voorzorgsmaatregel is om de kinderen te verbieden op deze terreinen te spelen.

Mevrouw Richard vraagt of hetzelfde probleem zich niet stelt op het niveau van de bekleding van de vloeren van de speeltuinen.

De heer Burgemeester antwoordt dat we wat betreft de vloerbekleding van de speeltuinen praktisch geen enkele ander keuze meer hebben want zand wordt nu om hygiënische redenen verboden. We gaan trachten om andere adviezen in te winnen, van het Gewest, van de Federale Staat of van privé-organismen ...

1 annexe / 1 bijlage

Monsieur Massart annonce que dorénavant, il ne siègera plus comme mandataire MR car il dit qu'en tant que libéral social, il ne sait plus être en phase avec ce parti vu la direction que le MR prend aussi bien au niveau national qu'au niveau local. Le conseil communal en prend acte.

De heer Massart kondigt aan dat hij in de toekomst niet meer zal zetelen als mandataris van de partij MR want hij zegt dat hij, als sociaalliberaal niet meer in overeenstemming kan zijn met die partij, gezien de wending die deze neemt zowel op nationaal als op lokaal niveau. De

gemeenteraad neemt akte.

Levée de la séance à 20:40
Opheffing van de zitting om 20:40

La Secrétaire communale,
De Gemeentesecretaris,
Betty MOENS

Le Bourgmestre – Président,
De Burgemeester – Voorzitter,
Marc-Jean GHYSSELS